

/// PARKSIDE®



DÉBROUSSAILLEUSE THERMIQUE PBS 2 E5

FR / BE

DÉBROUSSAILLEUSE THERMIQUE

Traduction des instructions d'origine

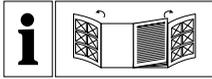
DE / AT / CH

BENZIN-SENSE

Originalbetriebsanleitung

IAN 471871_2407

FR



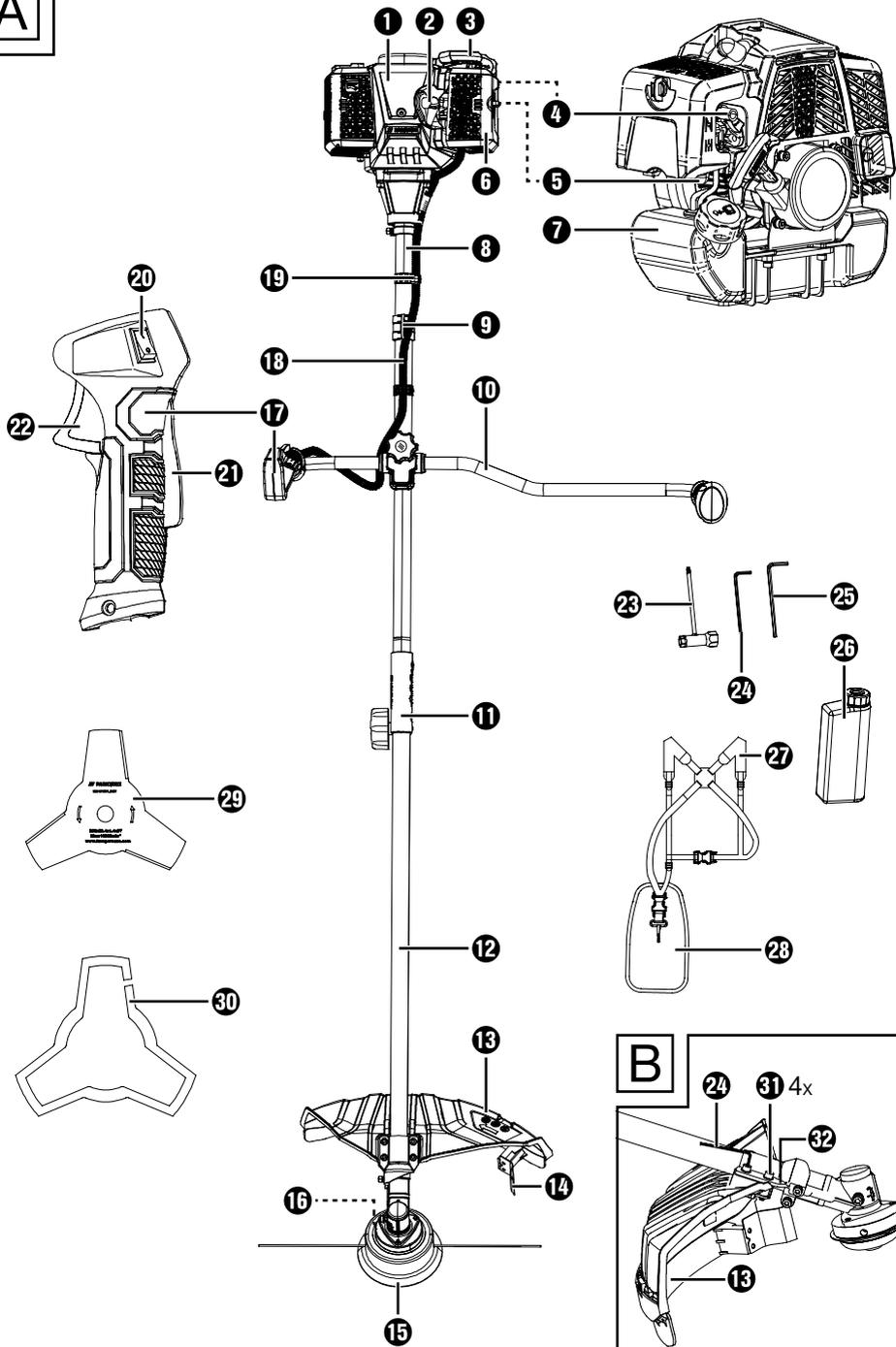
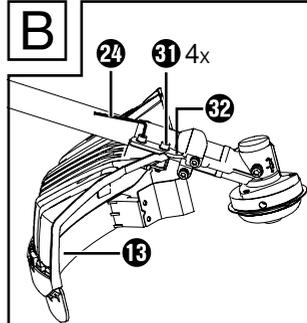
FR / BE

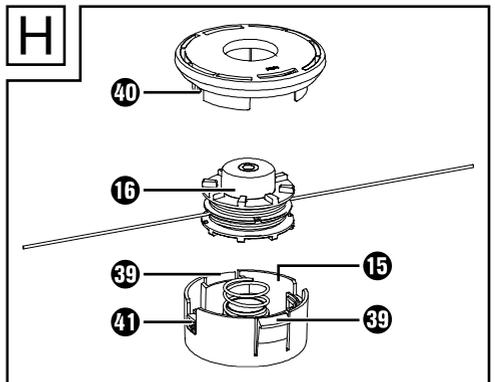
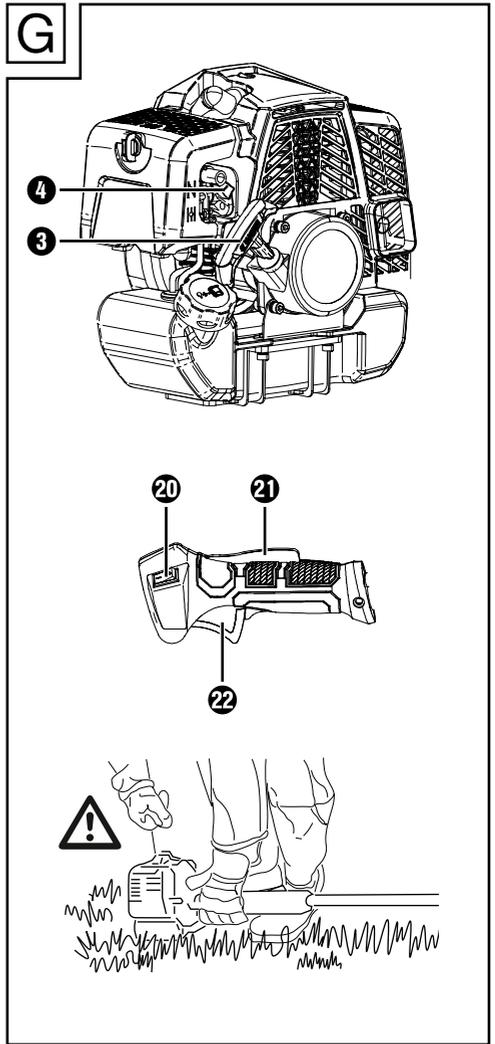
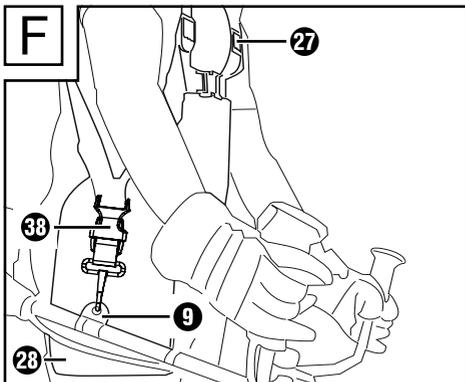
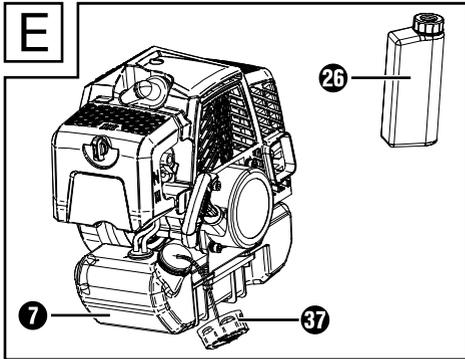
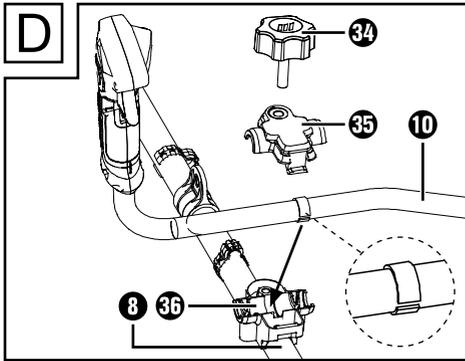
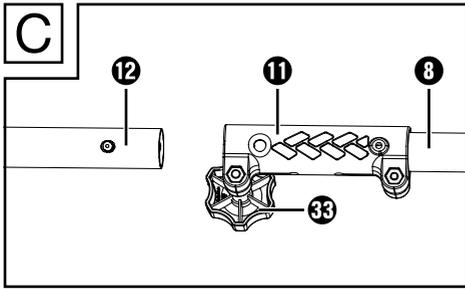
Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

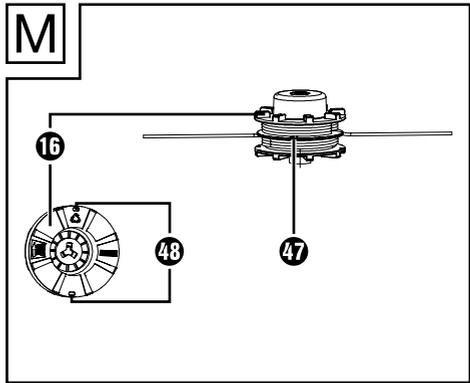
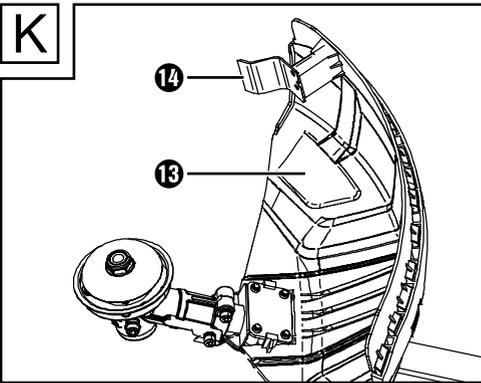
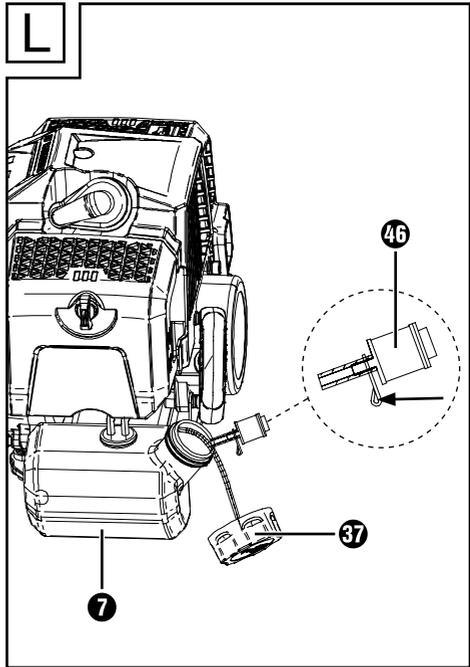
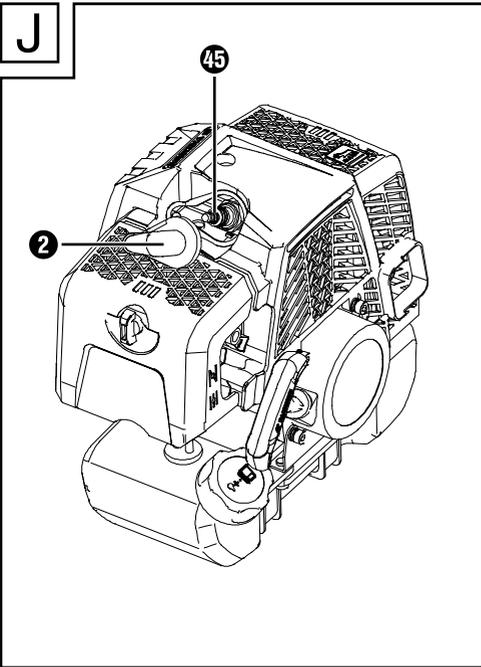
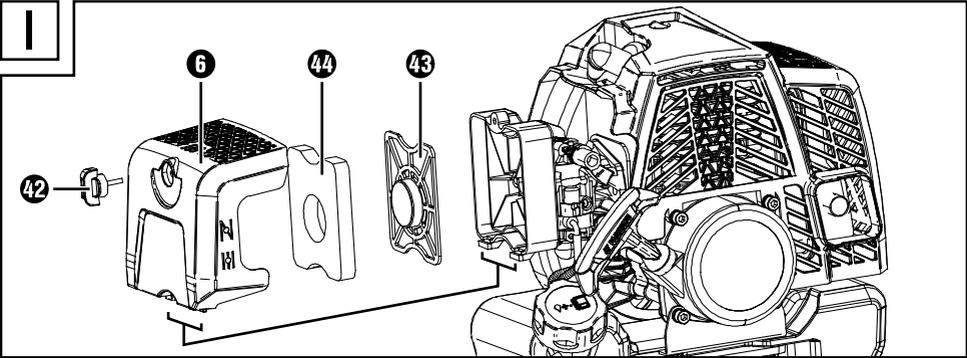
DE / AT / CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

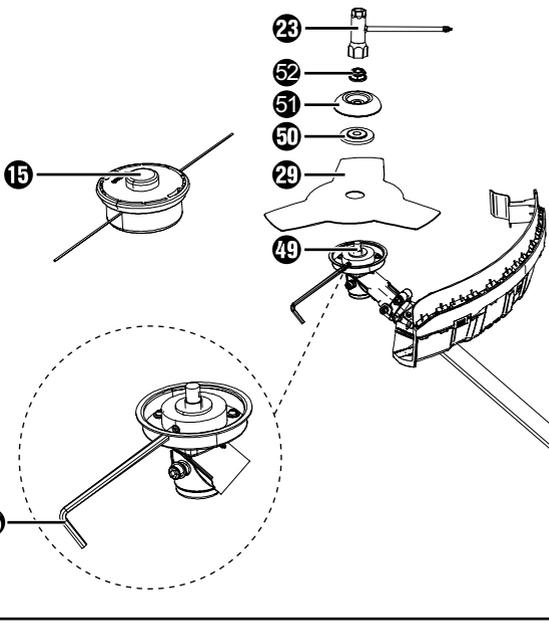
| | | | |
|----------|---------------------------------------|-------|----|
| FR/BE | Traduction des instructions d'origine | Page | 1 |
| DE/AT/CH | Originalbetriebsanleitung | Seite | 33 |

A**B**

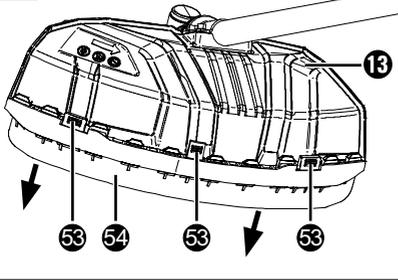




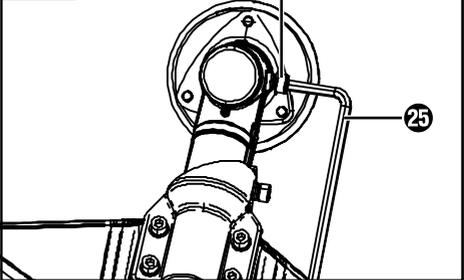
N



O



P



Q

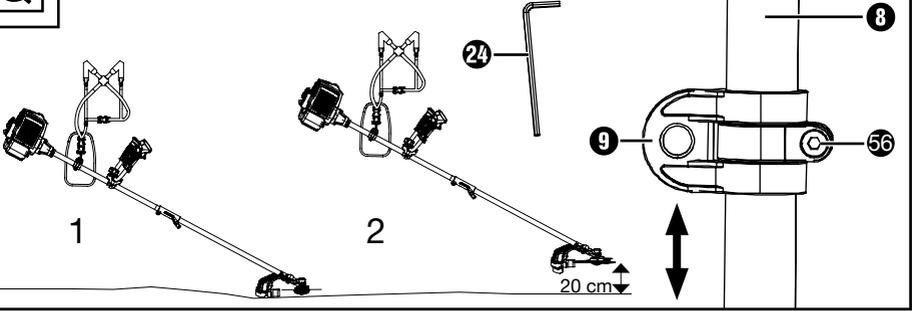


Table des matières

| | |
|---|-----------|
| Introduction | 2 |
| Utilisation conforme à l'usage prévu | 2 |
| Équipement | 2 |
| Matériel fourni | 3 |
| Caractéristiques techniques | 3 |
| Avvertissements de sécurité généraux | 6 |
| Avvertissements de sécurité supplémentaires | 8 |
| Rebond – Causes et avvertissements de sécurité correspondants | 10 |
| Montage | 11 |
| Monter le carter de protection (fig. B) | 11 |
| Monter le tube en deux parties (fig. C) | 11 |
| Monter la poignée multifonctions (fig. D) | 12 |
| Monter l'outil de coupe (fig. N) | 12 |
| Mise en service | 13 |
| Remplir de carburant (fig. E) | 13 |
| Mettre le harnais (fig. F) | 14 |
| Démarrer le moteur (fig. G) | 15 |
| Utilisation | 16 |
| Consignes de travail | 16 |
| Décaler l'œillet du harnais/équilibrer l'appareil (fig. Q) | 16 |
| Travailler avec la bobine de fil | 17 |
| Rallonger le fil | 17 |
| Travailler avec la lame à 3 dents | 17 |
| Maintenance et entretien | 18 |
| Nettoyer l'appareil | 18 |
| Changement de bobine | 18 |
| Changement de lame (fig. N) | 19 |
| Extension du carter de protection (retirer/monter) (fig. O) | 20 |
| Nettoyer le filtre à air (fig. I) | 20 |
| Remplacer/régler la bougie d'allumage (fig. J) | 21 |
| Aiguiser le coupe-fil (fig. K) | 21 |
| Remplacer le filtre à carburant (fig. L) | 21 |
| Enrouler la bobine de fil (fig. M) | 22 |
| Graisser la transmission (fig. P) | 22 |
| Remplacer le filtre à carburant | 22 |
| Éliminer les blocages | 22 |
| Vérifier l'embrayage | 22 |
| Intervalle de maintenance | 22 |
| Entreposage | 24 |
| Consignes d'entrepôt générales | 24 |
| Entreposage pendant les périodes d'inutilisation | 24 |
| Pour les périodes d'inutilisation jusqu'à 3 mois | 24 |
| Pour les périodes d'inutilisation de plus de 3 mois | 24 |
| Transport | 25 |
| Commander des pièces de rechange | 25 |
| Dépannage | 26 |
| Recyclage/protection de l'environnement | 27 |
| Garantie de Kompernass Handels GmbH | 28 |
| Service après-vente | 30 |
| Importateur | 30 |
| Traduction de la déclaration de conformité originale | 31 |

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil est destiné aux travaux de coupe d'herbe dans des jardins, le long de plates-bandes et autour d'arbres ou de piquets de clôture et de broussailles peu denses.

Toute autre utilisation non expressément autorisée dans ce mode d'emploi peut endommager l'appareil et présenter un risque sérieux pour l'utilisateur. Cet appareil n'est pas conçu pour la coupe de buissons, d'arbustes ou de végétaux similaires.

L'appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Les jeunes de plus de 16 ans ne doivent utiliser l'appareil que sous surveillance. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de l'utilisation non conforme à sa destination ou incorrecte de l'appareil. Cet appareil ne convient pas à un usage commercial. En cas d'utilisation commerciale, la garantie devient caduque.

Équipement

(Figures : voir les volets dépliant)

Figure A

- ❶ Carter moteur
- ❷ Cosse de bougie d'allumage
- ❸ Poignée de lanceur avec cordon de démarrage
- ❹ Manette de starter
- ❺ Pompe à carburant pour l'amorçage (primer)
- ❻ Couvercle du filtre à air
- ❼ Réservoir de carburant
- ❽ Tube de jonction supérieur
- ❾ Œillet du harnais
- ❿ Poignée multifonctions
- ⓫ Verrouillage, manche tubulaire
- ⓬ Tube de jonction inférieur
- ⓭ Carter de protection
- ⓮ Coupe-fil
- ⓯ Boîte à bobine
- ⓰ Bobine de fil
- ⓱ Élément de commande
- ⓲ Câble de l'appareil
- ⓳ Serre-câble
- ⓴ Interrupteur Marche/Arrêt
- ⓵ Blocage de l'accélérateur
- ⓶ Accélérateur
- ⓷ Clé de maintenance
- ⓸ Clé à six pans (4 mm)
- ⓹ Clé à six pans (5 mm)
- ⓺ Flacon de mélange du carburant
- ⓻ Harnais
- ⓼ Protection corporelle
- ⓽ Lame à 3 dents
- ⓿ Protection pour le transport, lame à 3 dents

Figure B

- ❶ Vis, carter de protection
- ❷ Support de tube

Figure C

- 33 Vis de fixation du tube

Figure D

- 34 Poignée étoile, poignée multifonctions
- 35 Support de poignée
- 36 Logement, support de poignée

Figure E

- 37 Bouchon de réservoir

Figure F

- 38 Boucle de fermeture

Figure H

- 39 Fermeture à clic, boîte à bobine
- 40 Œillet de sortie du fil
- 41 Cavité, bobine de fil

Figure I

- 42 Vis, couvercle du filtre à air
- 43 Boîtier du filtre à air
- 44 Filtre à air

Figure J

- 45 Bougie d'allumage

Figure L

- 46 Filtre à carburant

Figure M

- 47 Encoche, bobine de fil
- 48 Rainure, bobine de fil

Figure N

- 49 Broche de fixation
- 50 Rondelle
- 51 Rondelle de serrage
- 52 Écrou

Figure O

- 53 Fermeture à clic, carter de protection
- 54 Extension, carter de protection

Figure P

- 55 Vis, lubrification de la transmission
- 56 Vis, œillet

Matériel fourni

- 1 carter moteur avec tube de jonction supérieur et poignée multifonctions non montée
- 1 tube de jonction inférieur
- 1 bobine de fil
- 1 lame à 3 dents avec protection pour le transport
- 1 carter de protection
- 1 harnais avec protège-hanches
- 1 clé de maintenance
- 2 x clés à six pans, 4 mm et 5 mm
- 1 flacon de mélange de carburant, contenance 500 ml
- 1 sacoche à accessoires
- 1 mode d'emploi

Caractéristiques techniques

| | |
|--|----------------------------------|
| Moteur | Moteur 2 temps, refroidi par air |
| Cylindrée | 42,7 cm ³ |
| Puissance du moteur (max.) | 1,35 kW/1,8 CV |
| Mélange de carburant | 40:1 |
| Régime de ralenti moteur | 3000 min ⁻¹ |
| Régime max. du moteur avec lame de coupe à 3 dents | 9500 min ⁻¹ |
| avec bobine de fil | 9300 min ⁻¹ |
| Vitesse de coupe max. avec lame de coupe à 3 dents | 7125 min ⁻¹ |
| avec bobine de fil | 6975 min ⁻¹ |
| Allumage | Électronique |
| Bougie d'allumage | L8RTC |
| Entraînement | Embrayage centrifuge |
| Poids (réservoir vide) | env. 7 kg |
| Contenance du réservoir/ volume du réservoir | 1200 ml/1200 cm ³ |

Bobine avec fil de coupe

| | |
|-------------------------|--------|
| Ø rayon de coupe du fil | 430 mm |
| Longueur de fil : | 2x 3 m |
| Ø de fil : | 2,4 mm |

Lame de coupe à 3 dents (IAN 471871) :

| | |
|--|--------|
| Ø rayon de coupe de la lame de coupe : | 255 mm |
|--|--------|

Informations relatives aux bruits et aux vibrations :

Valeur de mesure du bruit déterminée conformément à ISO 22868.

Le niveau de bruit A pondéré typique s'élève à :

Valeur d'émissions sonores**Lame de coupe à 3 dents :**

| | |
|---------------------------------------|---------------------|
| Niveau de pression acoustique | $L_{pA} = 91,7$ dB |
| Imprécision | $K_{pA} = 3$ dB |
| Niveau de puissance acoustique mesuré | $L_{WA} = 104,7$ dB |
| Imprécision | $K_{WA} = 3$ dB |

Bobine de fil :

| | |
|---------------------------------------|---------------------|
| Niveau de pression acoustique | $L_{pA} = 94,0$ dB |
| Imprécision | $K_{pA} = 3$ dB |
| Niveau de puissance acoustique mesuré | $L_{WA} = 105,5$ dB |
| Imprécision | $K_{WA} = 3$ dB |

Directive relative aux émissions sonores (2000/14/EG), modifiée par (2005/88/EG)

Niveau de puissance acoustique LWA :**Lame de coupe à 3 dents :**

| | |
|--------|---------------------|
| Mesuré | $L_{WA} = 108,2$ dB |
|--------|---------------------|

Bobine de fil :

| | |
|---------|---------------------|
| Mesuré | $L_{WA} = 108,3$ dB |
| Garanti | $L_{WA} = 110$ dB |

Valeur totale des vibrations

Valeurs de vibrations (somme vectorielle triaxiale) déterminées conformément à ISO 22867 :

Lame de coupe à 3 dents :

| | |
|-------------|--------------------------------|
| Vibrations | $a_n = 7,706$ m/s ² |
| Imprécision | $K = 1,5$ m/s ² |

Bobine de fil :

| | |
|-------------|--------------------------------|
| Vibrations | $a_n = 7,602$ m/s ² |
| Imprécision | $K = 1,5$ m/s ² |

REMARQUE

- ▶ Les valeurs totales des vibrations et les valeurs d'émissions sonores indiquées ont été mesurées conformément à une méthode de mesure normée et peuvent être utilisées pour comparer des outils électriques entre eux.
- ▶ Les valeurs totales d'émission de vibrations et les valeurs d'émissions sonores indiquées peuvent également être utilisées pour une évaluation préliminaire de la sollicitation.

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ Pendant l'utilisation effective de l'outil électrique, les émissions de vibrations et sonores peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la manière dont l'outil électrique est utilisé, et en particulier en fonction du type de pièce à usiner.
- ▶ Il faut fixer des mesures de sécurité, visant à protéger l'utilisateur, qui reposent sur une estimation de la sollicitation vibratoire pendant les conditions d'utilisation effectives (à ce titre, toutes les parts du cycle de travail doivent être prises en compte, par exemple les durées pendant lesquelles l'outil électrique est éteint et celles pendant lesquelles il est allumé mais fonctionne sans charge).



Porter une protection auditive pour éviter toute lésion auditive !

Explication des symboles

| | |
|--|--|
|  | Veuillez lire attentivement et entièrement le mode d'emploi avant la première mise en service et le conserver en vue d'une réutilisation ultérieure. |
|  | AVERTISSEMENT ! Pendant les travaux avec l'appareil, il faut prendre des mesures de sécurité particulières. Veuillez lire tous les avertissements et les respecter. |
|  | Porter un casque de protection ! |
|  | Porter une protection auditive ! |
|  | Porter des lunettes de protection ! |
|  | Porter des gants de protection ! |
|  | Porter des chaussures de sécurité ! |
|  | Faites attention aux pièces projetées ! |
|  | Risque de rebond ! |
|  | Éloigner les personnes qui se trouvent à proximité de l'appareil ! |
|  | La distance entre la machine et d'autres personnes présentes doit être d'au moins 15 m ! |
|  | Attention, pièces brûlantes. Garder ses distances ! |
|  | Avertissement ! N'utilisez en aucun cas des lames de scie circulaire à la place de la lame de coupe. |

| | |
|---|---|
|  | Réservoir de carburant ; proportion de mélange : 40 parts d'essence pour 1 part d'huile |
|  | Des flammes nues ou fumer à proximité de l'appareil sont strictement interdits ! |
|  | Niveau de puissance acoustique garanti de l'appareil |
|  | Position de la manette de starter |
|  | Remplir la pompe à carburant (primer) |
|  | Appuyer 6 fois sur la pompe à carburant (primer) |
|  | Tirer le cordon de démarrage |
|  | Tirer 3-4 fois le cordon de démarrage |
|  | Appuyer sur l'accélérateur et le blocage de l'accélérateur |
|  | Rajouter de la graisse fluide pour transmission |



Avertissements de sécurité généraux

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

REMARQUE

- ▶ Interdire l'accès aux enfants ainsi qu'aux personnes malades et fragiles. Surveiller attentivement les enfants lorsqu'ils sont présents dans la zone de machines. Respectez les prescriptions régionales et locales qui s'appliquent à vous en matière de prévention des accidents. Il en va de même pour toutes les dispositions concernant la protection au travail et la santé sur le lieu de travail. Le fabricant ne peut être tenu responsable si ses machines sont modifiées de manière non autorisée et si de telles modifications provoquent des dommages corporels ou matériels.

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ Des mesures de précaution élémentaires doivent toujours être prises lors de l'utilisation de machines. Veuillez également tenir compte de l'ensemble des conseils et remarques présents dans les avertissements de sécurité supplémentaires.
- **Tenez compte des conditions ambiantes dans lesquelles vous travaillez.** L'appareil à moteur émet des gaz d'échappement toxiques dès que le moteur est en fonctionnement. Ces gaz peuvent être inodores et invisibles. Vous ne devez par conséquent jamais travailler avec l'appareil dans des locaux fermés ou mal aérés. Veillez à assurer une ventilation suffisante lorsque vous travaillez. Adoptez une posture bien d'aplomb par temps humide, en cas de neige, de gel, sur des pentes et des sols inégaux.
- **Ne laissez pas d'autres personnes approcher de l'appareil.** Les visiteurs et badauds, en particulier les enfants ainsi que les personnes malades et fragiles, doivent être tenus à distance du lieu de travail. Empêchez d'autres personnes d'entrer en contact avec les outils. Ne remettez l'appareil qu'à des personnes qui sont familiarisées avec l'appareil et sa manipulation.
- **Veillez à ranger les outils de manière sécurisée.** Les outils inutilisés doivent être conservés dans un lieu sec à un endroit le plus haut possible ou être enfermés pour être inaccessibles.
- **Pour chaque travail, utilisez toujours l'outil adapté.** N'utilisez pas par exemple de petits outils ou accessoires pour des travaux qui doivent en fait être accomplis avec un outil lourd. Utilisez les outils exclusivement aux fins pour lesquelles ils ont été construits.
- **Veillez à porter des vêtements adaptés.** Les vêtements doivent être fonctionnels et ne doivent pas vous gêner pendant le travail. Portez des vêtements de protection avec empiècements anti-coupeure.
- **Utilisez des équipements de protection individuelle.** Portez des chaussures de sécurité avec coques en acier/ semelles en acier et semelles adhésives. Portez un casque de protection s'il existe un risque de chute d'objets pendant le travail.
- **Portez des lunettes de protection.** Des objets peuvent être projetés dans votre direction. Il peut en résulter de graves lésions oculaires.
- **Portez une protection auditive.** Portez une protection acoustique individuelle, p. ex. des bouchons d'oreille.

- **Protection des mains**
Portez des gants solides, des gants en cuir offrent une bonne protection.
- **Fonctionnement de l'appareil**
Ne travaillez jamais sans protection sur l'outil de coupe. Risque de blessure lié aux objets projetés.
- **Retirez les clés à douille, etc.**
Toutes les clés, etc. doivent être retirées avant de mettre l'appareil en marche.
- **Restez toujours vigilant.**
Prenez garde à ce que vous faites.
Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas d'outils à moteur si vous êtes fatigué. Ne pas travailler avec l'appareil sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments qui affectent les capacités de réaction.
- **Remplissage du carburant**
Respectez toujours la réglementation en vigueur relative à la protection incendie et les différentes ordonnances régionales et nationales relatives à la prévention des incendies.
- **Le carburant et les vapeurs de carburant sont très inflammables.** N'ajoutez pas de carburant lorsque le moteur tourne ou est encore chaud. Lors de l'ajout de carburant, assurez une bonne aération. Fumer et toute flamme nue sont interdits.
- **Avant le remplissage, toujours couper le moteur.** Ouvrez toujours le bouchon du réservoir avec prudence afin que la surpression puisse diminuer lentement et qu'aucun carburant ne jaillisse. Le travail avec l'appareil génère des températures élevées sur le carter. Laissez par conséquent l'appareil refroidir avant le remplissage. Dans le cas contraire, le carburant peut s'enflammer et provoquer de graves blessures.
- **Lors du remplissage en carburant, veiller à ne pas en verser trop.** Si du liquide s'est répandu à côté, essuyer immédiatement et nettoyer l'appareil.
- Après le remplissage, veillez à ce que le bouchon soit fermement vissé afin d'éviter qu'il ne s'ouvre en raison des vibrations générées pendant le travail.
- **Vérifiez l'absence de fuites.** En cas de fuite de carburant, ne pas démarrer le moteur. Danger de mort par brûlures !
- **Durée d'utilisation et pauses.**
Une utilisation prolongée de l'appareil à moteur peut entraîner des problèmes de circulation dans les mains dus aux vibrations (maladie des doigts blancs). Vous pouvez cependant prolonger la durée d'utilisation en portant des gants adaptés ou en faisant régulièrement des pauses. Tenez compte du fait qu'une prédisposition à une mauvaise circulation, des températures extérieures basses ou des forces de préhension importantes lors du travail diminuent la durée d'utilisation.
- **Vérifiez les pièces endommagées.**
Contrôlez l'appareil avant sa mise en service, après un choc important ou une chute, afin de détecter tout signe d'endommagement ou d'usure. Certaines pièces sont-elles endommagées ? En présence de dommages mineurs, demandez-vous si l'outil fonctionnera malgré tout parfaitement et en toute sécurité. Veillez à respecter l'alignement et le réglage corrects des pièces mobiles. Les pièces s'emboîtent-elles correctement ? Des pièces sont-elles endommagées ? Est-ce que tout est correctement installé ? Toutes les conditions préalables sont-elles réunies pour un fonctionnement parfait ? Les dispositifs de protection endommagés, etc. doivent être correctement réparés ou remplacés par du personnel qualifié, sauf autre mention contraire dans le mode d'emploi.

Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un établissement agréé. Si des réparations sont nécessaires, veuillez vous adresser à un centre de service après-vente agréé par nos soins.

■ **Coupez toujours le moteur avant d'effectuer des travaux de réglage ou de maintenance.**

Cela s'applique principalement aux travaux effectués sur la bobine de fil.

■ **N'utilisez que des pièces autorisées.** Pour la maintenance et la réparation, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Vous obtiendrez des pièces de rechange sur notre boutique en ligne (voir "Pièces de rechange/accessoires").

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ L'utilisation d'autres têtes de coupe ainsi que d'accessoires et composants qui ne sont pas formellement recommandés peut engendrer un risque pour les personnes et les biens. L'outil ne doit être utilisé que pour la finalité à laquelle il est destiné. Toute utilisation à d'autres fins sera considérée comme une utilisation non conforme. L'utilisateur est le seul responsable des dommages matériels et corporels résultant d'une telle utilisation incorrecte, et en aucun cas le fabricant. Le fabricant ne peut être tenu responsable si ses machines sont modifiées ou utilisées de manière non conforme et qu'il en résulte des dommages.

⚠ ATTENTION !

- ▶ Même en cas d'utilisation appropriée de l'outil, il subsiste toujours un certain risque qui ne peut être exclu. En raison de son type et de sa construction, l'outil peut présenter les risques potentiels suivants :
- Contact avec la bobine de fil non protégée (coupures).
- Accès à la bobine de fil en fonctionnement (coupures).
- Lésions auditives si vous ne portez pas une protection appropriée.
- Dégagement de poussières et de gaz nocifs lors de l'utilisation de l'appareil dans des espaces fermés (nausée).

Avertissements de sécurité supplémentaires

Afin d'éviter tous dommages corporels et matériels :

- **Attention ! Garder toujours les mains et les pieds éloignés de la zone de coupe**, principalement au démarrage de l'appareil. Toujours garder la main dégagée sur la poignée auxiliaire.
- **Toujours tenir l'appareil avec les deux mains sur les poignées multifonctions.** Toujours tenir l'appareil à une distance de sécurité appropriée du corps et adopter une position du corps stable.
- **Toujours porter des lunettes de protection.**
- N'utiliser l'appareil qu'à la lumière du jour ou, si possible, en présence d'un bon éclairage artificiel.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il pleut ou si l'herbe est mouillée.
- Avant l'utilisation ou après un choc, vérifier la présence d'éventuels dommages sur l'appareil, réparer le cas échéant.
- Ne pas utiliser l'appareil si les dispositifs de protection sont endommagés ou incorrectement installés.

- S'assurer que les fentes d'aération du moteur, le carter de protection et le dispositif de coupe ne sont pas obturés par de la saleté ou des résidus.
- **Pendant l'utilisation de l'appareil, des pierres ou d'autres éléments peuvent être projetés, ce qui peut provoquer de graves blessures.**
Pendant le travail, toujours s'assurer qu'aucune personne ni qu'aucun animal n'est présent dans un rayon d'au moins 15 m.
Éteindre immédiatement l'appareil si quelqu'un, notamment des enfants, arrive dans le rayon d'action de la machine.
- Pendant le fonctionnement de l'appareil, ne pas s'approcher des pièces en mouvement (dans la zone des dispositifs de coupe). **Après l'arrêt, la tête de coupe continue à tourner pendant quelques secondes.**
- Avant l'utilisation de l'appareil, retirer les pierres, les branchages et tout autre matériau solide de la zone de travail. Démarrez la machine uniquement selon la description contenue dans le mode d'emploi. Elle ne doit pas être mise à l'envers ni se trouver en position de travail au moment du démarrage. Ne traversez pas de rues ou chemins recouverts de gravier avec l'appareil en fonctionnement.
- Faire preuve d'une grande prudence au moment de l'allongement du fil de coupe. Il existe un risque de coupures. Après avoir effectué ces opérations, vérifier à nouveau la position de travail correcte avant la mise en marche.
- **Ne pas utiliser de bobines de fil métalliques.** Veuillez noter que l'appareil continue à fonctionner pendant encore quelques secondes après avoir relâché l'interrupteur.
- Coupez le moteur (interrupteur Marche/ Arrêt éteint) lorsque :
vous remplissez l'appareil en carburant,
- ne l'utilisez pas,
- le laissez sans surveillance,
- le nettoyez,
- le transportez d'un lieu à un autre,
- retirez ou remplacez le dispositif de coupe ainsi que lorsque vous réglez avec la main la longueur du fil de coupe.
- **Durée d'utilisation et pauses**
Une utilisation prolongée de l'appareil à moteur peut entraîner des problèmes de circulation dans les mains dus aux vibrations. Vous pouvez cependant prolonger la durée d'utilisation en portant des gants adaptés ou en faisant régulièrement des pauses. Tenez compte du fait qu'une prédisposition à une mauvaise circulation, des températures extérieures basses ou des forces de préhension importantes lors du travail diminuent la durée d'utilisation.
- Une utilisation prolongée de l'appareil à moteur peut provoquer des lésions auditives si vous ne portez pas de protection auditive appropriée. **Portez une protection acoustique individuelle**, p. ex. des bouchons d'oreille afin de réduire le risque de lésions auditives.
- **Portez la débroussailleuse par les tubes de jonction supérieur et inférieur à l'état éteint, l'unité de coupe éloignée de votre corps afin d'éviter les blessures.** Après l'arrêt, la culasse du moteur de la débroussailleuse est brûlante. Veillez à ne pas entrer en contact avec la culasse du moteur.
- Vérifiez régulièrement si l'équipement de coupe reste immobile au ralenti.
- Les réglementations nationales peuvent fixer une limite d'âge pour l'utilisateur.

- Veuillez noter que les circonstances suivantes peuvent provoquer des dommages sur l'appareil et blesser gravement les personnes qui travaillent avec :
 - une maintenance incorrecte,
 - l'utilisation de pièces de rechange non conformes,
 - le retrait ou la modification des équipements de sécurité.
- **Attention !** Les prescriptions locales peuvent restreindre l'utilisation de la machine.
- Gardez toujours l'appareil avec l'outil de coupe dans un état correct.
- Avant utilisation, vérifiez l'appareil pour détecter des fixations desserrées, des fuites de carburant et des pièces endommagées, p. ex. des fissures dans les embouts de coupe.
- Faites des pauses et changez régulièrement de position de travail.
- **Avertissement !** La débroussailleuse est dotée d'arêtes tranchantes. **Il est nécessaire de porter des gants.**
- Il est nécessaire d'effectuer un contrôle visuel avant chaque utilisation, après une chute de l'appareil ou s'il a subi d'autres chocs afin de constater des défauts importants.
- **Portez des chaussures antidérapantes et des vêtements de protection.**
- **N'utilisez jamais la machine lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'emprise de l'alcool ou d'autres drogues.**
- Attention aux émissions de gaz d'échappement !
- Adoptez une posture stable et gardez toujours votre équilibre pendant le fonctionnement. Utilisez par ailleurs le harnais fourni.

Rebond – Causes et avertissements de sécurité correspondants

- Le rebond est un mouvement soudain de la machine vers le côté, vers l'avant ou vers l'arrière, qui peut se produire lorsque l'outil de coupe se coince ou se prend dans un objet, comme un jeune arbre ou une souche.
Il peut être si violent qu'il entraîne la machine et/ou l'utilisateur dans n'importe quelle direction et conduit finalement à la perte de contrôle de la machine.
- Il est possible d'éviter le rebond et les risques associés en prenant les précautions appropriées, comme indiqué ci-dessous.
 - a) **Saisissez fermement la machine à deux mains et positionnez les bras de manière à pouvoir résister aux forces du rebond. Tenez-vous à gauche de la machine.** Un rebond peut augmenter le risque de blessure en raison du mouvement inattendu de la machine. L'utilisateur peut maîtriser les forces du rebond grâce à des mesures de précaution adaptées.
 - b) **Lorsque l'outil de coupe est coincé ou lorsque vous interrompez le travail pour une raison quelconque, éteignez la machine et maintenez-la immobile dans le matériau jusqu'à ce que l'outil de coupe s'immobilise complètement.** Si l'outil de coupe est coincé, n'essayez jamais de retirer la machine du matériau ou de la tirer vers l'arrière tant que l'outil de coupe est en mouvement ; **vous risqueriez sinon de provoquer un rebond.** Identifiez et supprimez la cause du coincement de l'outil de coupe.

- c) **N'utilisez pas d'outils de coupe émoussés ou endommagés. Des outils de coupe émoussés ou endommagés augmentent le risque de se coincer ou de s'accrocher à un objet et peuvent provoquer un rebond.**
- d) **Assurez-vous toujours d'avoir une bonne visibilité sur le matériau à couper.** Le rebond est plus probable dans les zones où il est difficile de voir le matériau à couper.
- e) **Éteignez la machine si une autre personne s'approche pendant votre travail.** D'autres personnes peuvent être plus facilement touchées et blessées par la lame en rotation en cas de rebond.

Montage

Monter le carter de protection (fig. B)

AVERTISSEMENT !

- ▶ N'utilisez jamais l'appareil sans le carter de protection **13** correctement installé. Il existe un risque de blessure.
- ◆ Positionnez le carter de protection **13** sur le support de tube **62**.
- ◆ Vissez les vis **31** dans le carter de protection **13** à l'aide de la (plus petite) clé à six pans de 4 mm **24**.

Monter le tube en deux parties (fig. C)

- ◆ Desserrez la vis de fixation du tube **33** sur le tube de jonction supérieur **8**.
- ◆ Poussez le tube de jonction inférieur **12** jusqu'en butée dans le tube de jonction supérieur **8**.
- ◆ Appuyez sur le verrouillage **11** et glissez le tube de jonction inférieur **12** jusqu'en butée dans le tube de jonction supérieur **8**.
- ◆ Tournez légèrement le tube de jonction inférieur **12** jusqu'à ce que le verrouillage **11** s'enclenche dans le trou présent dans le tube de jonction supérieur **8**.
- ◆ Resserrez fermement à la main la vis de fixation du tube **33**.

REMARQUE

- ▶ Avant le démarrage de l'appareil, assurez-vous que le tube de jonction inférieur **12** est fixé correctement et solidement et qu'il est placé dans la bonne position.

Démontage

- ◆ Desserrez la vis de fixation du tube **33**.
- ◆ Appuyez sur le verrouillage **11**.
- ◆ Séparez les tubes de jonction.

Monter la poignée multifonctions (fig. D)

- ◆ Dévissez la poignée étoile 34 et retirez le support de poignée 35 du tube de jonction supérieur 8.
- ◆ Placez la poignée multifonctions 10 dans le logement 36 sur le tube de jonction supérieur 8. La bague en plastique sur la poignée multifonctions doit reposer dans le rail de guidage situé dans le logement 36.
- ◆ Fixez la poignée multifonctions avec le support de poignée 35 et la poignée étoile 34. Serrez fermement à la main la poignée étoile 34.

REMARQUE

- ▶ Vérifiez et veillez à ce que le câble de l'appareil 18 (voir fig. A) soit maintenu en position par le serre-câble 19 (voir fig. A).

Monter l'outil de coupe (fig. N)

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ Lors de l'utilisation de la bobine de fil 16, le carter de protection 13 doit être entièrement monté. Lors de l'utilisation de la lame à 3 dents 29, le carter de protection 13 doit être raccourci (voir chapitre : "Retirer/monter l'extension du carter de protection").
- ◆ Bloquez la broche de fixation 49, comme illustré, avec la clé à six pans 25. Utilisez la plus grande des deux clés à six pans (5 mm).

Monter la bobine

- ◆ Vissez la boîte à bobine 15 dans le sens antihoraire sur la broche de fixation 49. Retirez la clé à six pans 25.
- ◆ Tirez sur les deux extrémités du fil pour sortir les fils des rainures.
- ◆ Égalisez les fils sur 15 cm env. afin de moins solliciter le moteur dans la phase de démarrage et de réchauffage.

REMARQUE

- ▶ La rondelle 50, la rondelle de serrage 51 et l'écrou 52 ne sont pas nécessaires pour le montage de la bobine.

Monter la lame à 3 dents

- ◆ Placez la lame à 3 dents 29 sur la broche de fixation 49. La lame est réversible.
- ◆ Fixez la lame à 3 dents 29 avec la rondelle 50, la rondelle de serrage 51 et l'écrou 52. Pour serrer l'écrou 52, il est possible d'utiliser la clé de maintenance 23.
- ◆ Retirez la clé à six pans 25.

Mise en service

AVERTISSEMENT !

- ▶ Vous devez vérifier la sécurité de fonctionnement de l'appareil avant de le mettre en service. Si vous avez le moindre doute, ne démarrez pas l'appareil !

REMARQUE

- ▶ Avant la première mise en service, retirez le film de protection du coupe-fil .
- ▶ Faites particulièrement attention aux points suivants :
 - Contrôle de la présence de dommages et d'usure sur les outils de coupe.
 - Montage correct de la tête de coupe.
 - Mobilité de tous les interrupteurs.
 - Fixation correcte de la cosse sur la bougie d'allumage. Si la cosse n'est pas bien fixée, des étincelles peuvent apparaître et enflammer le mélange air-carburant qui s'échappe.
 - Propreté des poignées afin de pouvoir guider l'appareil en toute sécurité.
 - Tous les dispositifs de sécurité et de protection doivent être installés correctement et être à leur place avant de pouvoir démarrer l'appareil.
 - **La tête de coupe doit pouvoir tourner librement.** Avant de démarrer l'appareil, assurez-vous que la tête de coupe est correctement fixée et que les pièces mobiles peuvent bouger librement.

AVERTISSEMENT !

- ▶ Si vous avez le moindre doute, faites-vous aider par un professionnel dans un centre de service après-vente agréé pour utiliser cet appareil.

Remplir de carburant (fig. E)

AVERTISSEMENT !

- ▶ Lorsque vous manipulez du carburant, veillez à toujours assurer une bonne ventilation. Pendant l'ajout de carburant, ne fumez pas et éloignez-vous de toute source de chaleur. N'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur est en marche. Ouvrez prudemment le bouchon du réservoir afin que la surpression éventuellement présente puisse diminuer lentement. Démarrez l'appareil à une distance d'au moins 3 m du lieu où vous avez ajouté du carburant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

REMARQUE

- Le volume de remplissage du réservoir de carburant  est de 1200 ml.
- Utilisez exclusivement le mélange de carburant recommandé dans le mode d'emploi. Le mélange de carburant vieillit. Par conséquent, n'utilisez pas un mélange de carburant de plus de 3 mois. En cas de non-respect, vous risquez d'endommager le moteur et de perdre votre droit à la garantie.

ATTENTION !

- Évitez tout contact cutané direct avec l'essence, et toute inhalation des vapeurs d'essence.
Il existe un risque pour la santé !

L'appareil est équipé d'un moteur deux-temps et ne peut par conséquent fonctionner qu'avec un mélange d'essence et d'huile pour moteur deux-temps dans les proportions 40:1.

Tableau pour le mélange de carburant

| Essence | Huile 2 temps |
|-------------|--|
| 1,00 litre | 25 ml |
| 3,00 litres | 75 ml |
| 5,00 litres | 125 ml |
| Mélange | 40 parts d'essence + 1 part d'huile |

REMARQUE

- ▶ Utilisez de l'essence sans plomb de qualité avec un indice d'octane d'au moins 90.
- ▶ Vous obtiendrez la puissance optimale si vous utilisez de l'huile pour moteurs deux-temps refroidis par air.
- ◆ Mélangez l'essence et l'huile dans le flacon de mélange du carburant 26. Servez-vous de la graduation sur le récipient.
- ◆ *OIL* ↓ Versez d'abord l'essence dans le flacon de mélange *PETROL* ↑ du carburant 26 jusqu'au trait "PETROL". Ajoutez ensuite l'huile jusqu'au deuxième repère ("OIL") de la graduation en haut à droite. Fermez le récipient et secouez-le.
- ◆ Dévissez le bouchon de réservoir 37 et versez le mélange de carburant dans le réservoir de carburant 7. Essuyez les résidus de carburant autour du bouchon du réservoir et refermez le bouchon du réservoir.

Mettre le harnais (fig. F)

⚠ ATTENTION !

- Utilisez toujours le harnais 27 lorsque vous travaillez avec l'appareil. Éteignez toujours l'appareil avant de retirer le harnais 27. Il existe un risque d'accident.
- Le harnais 27 est équipé d'un dispositif de détachement rapide. L'ouverture de la boucle 33 permet de détacher rapidement l'appareil du harnais dans une situation de danger.

- ◆ Enfilez le harnais 27.
- ◆ Réglez la longueur de la sangle de manière à ce que le mousqueton se trouve à environ 10 cm en dessous de la hanche.
- ◆ Fixez le mousqueton à l'œillet 9 situé sur le tube de jonction supérieur 8 de l'appareil.

REMARQUE

- ▶ Décrochez l'appareil avant de démarrer le moteur et fixez-le au harnais 27 lorsque le moteur tourne.
- ▶ Placez la protection corporelle 28 au niveau de la hanche, entre le corps et l'appareil.

Démarrer le moteur (fig. G)

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ Démarrez le moteur à une distance d'au moins 3 mètres du lieu de remplissage.

REMARQUE

- ▶ Placez l'appareil sur un support solide et plan. Assurez-vous que l'outil de coupe n'entre pas en contact avec des objets ni avec le sol.

En cas d'utilisation de la bobine de fil 16

- ◆ Assurez-vous que le capuchon de protection sur le coupe-fil 14 est retiré (voir fig. A).

En cas d'utilisation de la lame à 3 dents 29

- ◆ Assurez-vous que l'extension du carter de protection 54 est retirée.

Démarrage à froid

- ◆ Placez l'appareil sur un support solide et plan. Assurez-vous que l'outil de coupe n'entre pas en contact avec des objets ni avec le sol.
- ◆ Amenez l'interrupteur Marche/Arrêt 20 sur la position I.
- ◆ Placez la manette de starter 4 sur la position 
- ◆ Appuyez 6 fois sur la pompe à carburant 5 (primer) (voir fig. A).
- ◆ Tenez fermement l'appareil avec une main sur le tube de jonction supérieur 8. Avec l'autre main, tirez plusieurs fois rapidement sur le cordon de démarrage sur la poignée de lanceur 3 jusqu'à ce que le moteur démarre.
Attention ! Ne pas tirer le cordon de démarrage trop loin – Risque de cassure !

REMARQUE

- ▶ Démarrez l'appareil après avoir tiré 3 à 4 fois, puis placez manuellement la manette de starter 4 sur la position 
- ◆ Appuyez sur le blocage de l'accélérateur 21 et brièvement sur l'accélérateur 22 afin que la manette de starter 4 passe en position 
- L'appareil fonctionne au ralenti. Laissez l'appareil chauffer brièvement.
- ◆ Pour tondre, maintenez le blocage de l'accélérateur 21 enfoncé et actionnez l'accélérateur 22.
- ◆ Pour éteindre le moteur, amenez l'interrupteur Marche/Arrêt 20 sur la position O.

Démarrage à chaud

- ◆ Amenez l'interrupteur Marche/Arrêt 20 sur la position I.
- ◆ Laissez la manette de starter 4 sur sa position 
- ◆ Tenez fermement l'appareil avec une main sur le tube de jonction supérieur 8. Avec l'autre main, tirez plusieurs fois rapidement sur le cordon de démarrage sur la poignée de lanceur 3 jusqu'à ce que le moteur démarre.
Attention ! Ne pas tirer le cordon de démarrage trop loin – Risque de cassure !
L'appareil fonctionne maintenant au ralenti.
- ◆ Pour éteindre le moteur, amenez l'interrupteur Marche/Arrêt 20 sur la position O.

REMARQUE

- ▶ Si le moteur ne démarre pas après deux tentatives, essayez de le démarrer sans le starter en position Démarrage à chaud. Si cela ne fonctionne pas, respectez les consignes données au chapitre "Dépannage".

Utilisation

Consignes de travail

REMARQUE

- ▶ Travaillez de manière sûre et réfléchie !
- Lors de la coupe, veillez à respecter les prescriptions spécifiques au pays ou à la commune.
- Ne débroussailliez/coupez pas pendant les heures de repos habituelles.
- Les objets solides tels que les pierres, les pièces métalliques ou autres doivent être retirés. Ils risquent d'être projetés et de provoquer ainsi des dommages corporels ou matériels.
- Lorsque vous taillez dans des buissons ou des haies hautes, la hauteur de travail doit être d'au moins 15 cm. Cela permet de ne pas mettre en danger des animaux comme les hérissons.
- Tenez toujours l'appareil fermement et sûrement à deux mains !
- Ne coupez que l'herbe et les mauvaises herbes ! Faites attention aux racines ou aux souches d'arbres, vous risquez de trébucher.
- Travaillez avec prudence et ne mettez personne en danger lors de la taille.
- Ne travailler que dans des conditions de visibilité et d'éclairage suffisantes !
- Observez la tête de coupe !
- Ne coupez jamais au-dessus de la hauteur des épaules !
- Ne remplacez jamais le fil plastique par un fil d'acier – risque de blessure et de destruction !
- Ne travaillez jamais sur une échelle !
- Ne travaillez que sur des supports solides et stables !
- Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.

- Changez de position de travail à intervalles réguliers afin d'éviter une fatigue unilatérale.
- En cas de blocage de la tête de coupe, éteignez immédiatement l'appareil, débranchez la cosse de la bougie d'allumage et éliminez le blocage.

Décaler l'œillet du harnais/équilibrer l'appareil (fig. Q)

- Pour la bobine de fil **16** et la lame à 3 dents **29**, choisissez respectivement la position correcte de l'œillet du harnais **9**. Lorsque la débroussailleuse est fixée au harnais **27**, sans que vous la touchiez avec la main,
 - **1** la bobine de fil **16** doit reposer légèrement sur le sol.
 - **2** la lame à 3 dents **29** doit se balancer à environ 20 cm au-dessus du sol.
 - ◆ Desserrez la vis **56** située sur l'œillet du harnais **9**. Pour cela, utilisez la clé à six pans de 4 mm **24**, la plus petite des deux. Ne resserrez que légèrement la vis **56**.
 - ◆ Équilibrez la débroussailleuse en fonction de l'outil de coupe conformément aux critères cités ci-dessus, en décalant l'œillet **9** sur le tube de jonction supérieur **8**.
 - ◆ Serrez la vis **56** lorsque la débroussailleuse se trouve dans la position souhaitée.

Travailler avec la bobine de fil

- Maintenez l'appareil sur de petites zones herbeuses à un angle d'environ 30° et balancez la tête de coupe régulièrement vers la droite et vers la gauche en décrivant un mouvement semi-circulaire.
- Vous obtiendrez les meilleurs résultats avec une herbe d'une hauteur maximale de 15 cm. Si l'herbe est plus haute, il est recommandé d'effectuer plusieurs passages.
- Pour tondre autour d'arbres, de piquets de clôture ou d'autres obstacles, faites lentement le tour de l'obstacle avec l'appareil et coupez avec les extrémités du fil.
- Évitez d'entrer en contact avec des obstacles solides (pierres, murs, clôtures en bois, etc.). Cela provoquerait une usure rapide du fil. Utilisez le bord du carter de protection pour maintenir l'appareil à la bonne distance.

⚠ ATTENTION !

- Ne pas poser la tête de coupe sur le sol pendant le fonctionnement !

Rallonger le fil

Votre appareil est équipé d'un système automatique de frappe à double fil, cela signifie que les fils se rallongent lorsque la tête de coupe est frappée sur le sol.

- ◆ Maintenez l'appareil en fonctionnement au-dessus d'une zone herbeuse et tapez légèrement la tête de coupe plusieurs fois sur le sol. Cela permet d'allonger les fils.
- ◆ Le coupe-fil 14 (voir fig. A) intégré dans le carter de protection 15 (voir fig. A) coupe le fil à la longueur souhaitée.

S'il est impossible d'allonger les extrémités du fil

- ◆ Éteignez l'appareil.
- ◆ Poussez la bobine jusqu'en butée et tirez fortement sur l'extrémité du fil.

Si aucune extrémité de fil n'est visible :

- ◆ Remplacez la bobine de fil 16 (voir chapitre "Changement de bobine").

⚠ ATTENTION !

- Des restes de fil peuvent être projetés et provoquer des blessures.

Travailler avec la lame à 3 dents

⚠ ATTENTION !

- Portez toujours le harnais 27 et des vêtements appropriés pendant le travail. Portez des lunettes de protection, une protection auditive, un casque. Veillez à ce que la lame soit correctement installée.
- Remplacez les outils de coupe défectueux ou émoussés. Il existe un risque de blessure.

REMARQUE

- ▶ Ne travaillez avec la lame que sur des surfaces dégagées et planes. Inspectez soigneusement la surface à couper et retirez tous les corps étrangers. Évitez de heurter des pierres, du métal ou d'autres obstacles. La lame pourrait être endommagée et il existe un risque de rebond.
- ◆ Pendant le travail, maintenez la tête de coupe au-dessus du sol et balancez l'appareil comme une débroussailluse en effectuant un mouvement de va-et-vient uniforme en forme d'arc.

- ◆ N'inclinez pas la tête de coupe.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil pour couper des plantes sauvages ou des taillis.
- ◆ Vérifiez régulièrement que la lame n'est pas abîmée et remplacez des lames endommagées.

Lorsque l'appareil vibre

Nettoyer l'appareil et retirer les éventuels résidus d'herbe emprisonnés sur la tête de coupe et dans le carter de protection (voir chapitre "Maintenance et entretien").

Maintenance et entretien

⚠ ATTENTION !

- Effectuez toujours les travaux de maintenance et de nettoyage lorsque le moteur est éteint et la cosse de bougie d'allumage ② détachée (voir fig. A).
- Faites effectuer les travaux qui ne sont pas décrits dans ce mode d'emploi par un service après-vente agréé par nos soins.
- N'utilisez que des pièces d'origine et jamais de fils métalliques.
- L'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine peut provoquer des dommages corporels et des dommages irréparables à l'appareil et entraîne l'annulation immédiate de la garantie.

Nettoyer l'appareil

- ◆ Après chaque opération de coupe, nettoyez l'herbe et la terre présentes sur le dispositif de coupe et le carter de protection 13.
- ◆ Maintenez toujours les poignées propres et exemptes d'herbe.
- ◆ Nettoyez l'appareil avec une brosse douce ou un chiffon.

REMARQUE

- ▶ **Protégez votre appareil contre les détériorations !**
L'appareil ne doit ni être nettoyé avec un jet d'eau ni être plongé dans de l'eau. N'utilisez pas de nettoyeur ou de solvant.

Changement de bobine

⚠ ATTENTION !

- Lors de l'utilisation de la bobine de fil 16, le carter de protection 13 doit être entièrement monté (voir chapitre : "Retirer/monter l'extension du carter de protection").
- ◆ Éteignez le moteur.
- ◆ Posez l'appareil sur le sol et assurez-vous que le carburant ne coule pas et que l'appareil est bien stable.
- ◆ Bloquez la broche de fixation 49, comme illustré (voir fig. N), avec la clé à six pans 25.
- ◆ Utilisez la plus grande des deux clés à six pans (5 mm).
Dévissez la boîte à bobine 15 dans le sens horaire de la broche de fixation 49.
- ◆ Ouvrez la boîte à bobine 15 en appuyant fortement sur la fermeture à clic 39 de chaque côté de la boîte à bobine 15 vers l'intérieur et retirez le couvercle de la boîte à bobine 15 (voir fig. H).

- ◆ Pour ouvrir la boîte à bobine 15, vous pouvez également vous aider d'un tournevis plat. Procédez avec prudence, n'endommagez pas la bobine.
- ◆ Placez la nouvelle bobine de fil 16 dans le couvercle de la boîte à bobine 15 et passez les deux extrémités de fil dans l'œillet de sortie du fil 40 (voir fig. H).
- ◆ Posez la bobine de fil 16 dans le couvercle de la boîte à bobine 15 et faites s'enclencher à nouveau le couvercle sur la boîte à bobine 15. Veillez à placer les œillets de sortie du fil 40 dans les deux cavités 41 situées dans la boîte à bobine 15, sinon il est impossible de fermer le couvercle (voir fig. H).
- ◆ Revissez la boîte à bobine 15 dans le sens antihoraire sur la broche de fixation 49. Retirez la clé à six pans 25 (voir fig. N).
- ◆ Tirez sur les deux extrémités du fil pour sortir les fils des rainures 48.
- ◆ Égalisez les fils sur 15 cm env. afin de moins solliciter le moteur dans la phase de démarrage et de réchauffage.

Changement de lame (fig. N)

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !

- Prudence, arêtes tranchantes !
Portez des gants.

⚠ ATTENTION !

- Lors de l'utilisation de la lame à 3 dents 29, le carter de protection 13 doit être raccourci (voir chapitre : "Retirer/monter l'extension du carter de protection").

- ◆ Étendez le moteur.
- ◆ Posez l'appareil sur le sol et assurez-vous que le carburant ne coule pas et que l'appareil est bien stable.
- ◆ Bloquez la broche de fixation 49, comme illustré, avec la clé à six pans 25. Utilisez la plus grande des deux clés à six pans (5 mm).
Desserrez l'écrou 52 dans le sens horaire et retirez l'écrou 52, la rondelle de serrage 51, la rondelle 50 et la lame à 3 dents 29 de la broche de fixation 49.
- ◆ Placez la lame à 3 dents 29 sur la broche de fixation 49. La lame à 3 dents 29 peut être utilisée des deux côtés.
- ◆ Fixez la lame à 3 dents 29 avec la rondelle 50, la rondelle de serrage 51 et l'écrou 52.
- ◆ Retirez la clé à six pans 25.

Extension du carter de protection (retirer/monter) (fig. O)

REMARQUE

- ▶ Lors de l'utilisation de la lame à 3 dents **29**, l'extension du carter de protection **54** doit être retirée.
- ▶ Lors de l'utilisation de la bobine de fil **16**, l'extension du carter de protection **54** doit être montée.

Retirer l'extension du carter de protection

- ◆ Déclipsez les trois poussoirs de la fermeture à clic **53** à l'aide d'un tournevis plat.
- ◆ Retirez l'extension du carter de protection **54**.

Monter l'extension du carter de protection

- ◆ Clipsez les trois poussoirs de la fermeture à clic **53** à l'aide d'un tournevis plat.

REMARQUE

- ▶ Après chaque utilisation, nettoyez l'extension **54** et le carter de protection de l'appareil.

Nettoyer le filtre à air (fig. I)

⚠ ATTENTION !

- N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air. De la poussière et de la saleté pénètrent sinon dans le moteur et endommagent la machine. Gardez le filtre à air propre.

- ◆ Éteignez le moteur.
- ◆ Dévissez la vis **42** sur le couvercle du filtre à air **6** et retirez le couvercle du filtre à air **6** du boîtier du filtre à air **43**.
- ◆ Retirez le filtre à air **44** du boîtier du filtre à air **43**.
- ◆ Nettoyez le filtre à air **44** avec du savon et de l'eau et laissez-le sécher à l'air. Pour le nettoyage, n'utilisez jamais d'essence !

REMARQUE

- ▶ Remplacez le filtre à air **44**, lorsqu'il est usé, endommagé ou fortement encrassé.
- ▶ La grille sert d'écarteur et doit être insérée en premier dans le boîtier du filtre à air **43** si elle est tombée lors du retrait du filtre à air **44**.
- ◆ Placez les deux ergots sur le filtre à air **6** dans les languettes situées sur le boîtier du filtre à air **43**.
- ◆ Rabattez le couvercle du filtre à air **6** sur le boîtier du filtre à air **43**.
- ◆ Immobilisez le couvercle du filtre à air **6** avec la vis **42**.

Remplacer/régler la bougie d'allumage (fig. J)

REMARQUE

- ▶ Des bougies d'allumage usées ou un écartement excessif entre les électrodes entraînent une réduction de la puissance du moteur.
- ◆ Éteignez le moteur.
- ◆ Retirez la cosse ② de la bougie d'allumage 45.
- ◆ Dévissez la bougie d'allumage 45 dans le sens antihoraire avec la clé de maintenance 23 fournie (voir fig. A).
- ◆ Vérifiez l'écartement des électrodes avec une jauge d'épaisseur (disponible dans les magasins spécialisés). L'écartement des électrodes doit se situer entre 0,6 et 0,7 mm.
- ◆ Réglez le cas échéant l'écartement, en incurvant prudemment l'électrode de masse de la bougie d'allumage 45.
- ◆ Nettoyez la bougie d'allumage 45 avec une brosse métallique.
- ◆ Insérez la bougie d'allumage 45 nettoyée et réglée ou remplacez une bougie d'allumage 45 endommagée par une bougie neuve (p. ex. bougie d'allumage "NST L8RTC").
- ◆ Remontez la cosse de bougie d'allumage ②.

Aiguiser le coupe-fil (fig. K)

⚠ ATTENTION !

- N'utilisez en aucun cas l'appareil sans coupe-fil ou avec un coupe-fil défectueux. Il existe un risque de blessure.
- Portez des gants de protection pour éviter toute coupure.
- ◆ Éteignez le moteur.
- ◆ Dévissez le coupe-fil 14 du carter de protection 13.
- ◆ Fixez le coupe-fil 14 dans un étau et aiguissez la lame avec une lime plate. Limez prudemment et toujours dans une seule direction.
- ◆ Revissez le coupe-fil 14 sur le carter de protection 13.

Remplacer le filtre à carburant (fig. L)

REMARQUE

- ▶ N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à carburant. Changez régulièrement le filtre à carburant.
- ◆ Dévissez le bouchon de réservoir 37.
- ◆ Videz le réservoir de carburant 7 dans un récipient adapté.
- ◆ Sortez le filtre à carburant 46 avec un crochet hors du réservoir de carburant 7 et retirez-le en détachant la petite bride.
- ◆ Remplacez le filtre à carburant 46 et remplacez la crépine enfichée dans le réservoir de carburant 7.
- ◆ Refermez le réservoir de carburant 7 avec le bouchon de réservoir 37.

REMARQUE

- ▶ Spécifications du filtre à carburant :
Raccord Ø 4 mm
Diamètre externe : env. 16 mm

Enrouler la bobine de fil (fig. M)

À la place d'une bobine de fil **16** neuve, vous pouvez vous procurer un fil de nylon de 2,4 mm d'épaisseur et de 6 m de long dans un magasin spécialisé et l'enrouler vous-même sur la bobine de fil **16**.

- ◆ Pliez le fil au milieu et placez le centre du fil dans l'encoche **47** de la bobine de fil **16**. Enroulez les deux extrémités dans le sens de la flèche présente sous la bobine de fil **16**.
- ◆ Coincez ensuite l'extrémité de fil dans l'une des rainures **48** présentes sur la bobine de fil **16**.

REMARQUE

- ▶ Tendez les fils et veillez à ce que les fils reposent de manière parallèle dans les deux passages de fil. En outre, la bobine de fil **16** ne doit pas contenir plus de 3 m de fil par passage de fil, car le dispositif automatique du fil ne fonctionnera pas correctement.

Graisser la transmission (fig. P)

REMARQUE

- ▶ Il faut graisser la transmission au bout de 10 heures de service environ.
- ◆ Desserrez la vis **55** située sur la transmission avec la plus grande clé à six pans de 5 mm **25**.
- ◆ Pressez environ 5 g de graisse lubrifiante du commerce dans l'orifice de graissage situé sur le carter de transmission.
- ◆ Refermez la transmission avec la vis **55**.

Remplacer le filtre à carburant

REMARQUE

- ▶ Le carburateur a été réglé en usine pour fournir une performance optimale. Si des ajustements sont nécessaires, faites effectuer les réglages par un atelier spécialisé.

Éliminer les blocages

⚠ ATTENTION !

- Éteignez l'appareil et détachez la cosse de bougie d'allumage **2** (voir fig. A) avant de travailler sur l'unité de coupe.
- Portez des gants de protection pour éviter toute coupure.

Vérifier l'embrayage

REMARQUE

- ▶ Placez l'appareil sur un support solide et plan. Assurez-vous que l'outil de coupe n'entre pas en contact avec des objets ni avec le sol.
- ▶ Avant chaque utilisation, vérifiez le fonctionnement de l'embrayage au ralenti.
- ▶ Démarrez l'appareil (voir "Démarrer le moteur") et vérifiez visuellement, à une distance de sécurité suffisante, que la bobine de fil ne tourne pas lorsque le moteur tourne au ralenti.

Intervalle de maintenance

Effectuez régulièrement les travaux de maintenance mentionnés dans le tableau "Intervalle de maintenance". Une maintenance régulière de l'appareil prolonge sa durée de vie. Vous obtenez en outre des performances de coupe optimales et évitez les accidents.

Tableau des intervalles de maintenance

| Partie de machine | Action | Avant chaque utilisation | Heures de service | |
|------------------------|------------------------------------|--------------------------|-------------------|----|
| | | | 10 | 20 |
| Vis, écrous, boulons | Vérifier, resserrer | | X | |
| Filtre à air | Nettoyer ou remplacer | | | X |
| Filtre à carburant | Remplacer | | X | |
| Bougie d'allumage | Nettoyer/régler/remplacer | | X | |
| Tuyaux de carburant | Vérifier, le cas échéant remplacer | X | | |
| Totalité de la machine | Vérifier, le cas échéant nettoyer | X | | |
| Poignée de commande | Vérifier le fonctionnement | X | | |
| Tête de coupe | Vérifier le montage correct | X | | |
| Embrayage | Vérifier l'immobilité au ralenti | X | | |
| Transmission | Lubrification | | X | |

Entreposage

Consignes d'entreposage générales

- ◆ Nettoyez et entretenez soigneusement l'appareil et les accessoires avant l'entreposage.
- ◆ Rangez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri de la poussière, hors de portée des enfants.
- ◆ N'enveloppez pas l'appareil dans des sacs en plastique, de l'humidité et de la moisissure peuvent apparaître.
- ◆ Ne posez pas l'appareil en appui sur le carter de protection.
- ◆ Pour entreposer la lame, utilisez la protection pour le transport ❸❶ (voir fig. A).
- ◆ Le serre-câble ❶❹ doit maintenir le câble de l'appareil ❶❸ en position (voir fig. A). Ne retirez pas le serre-câble ❶❹, même pour l'entreposage de l'appareil.

Entreposage pendant les périodes d'inutilisation

REMARQUE

- ▶ Un non-respect des consignes d'entreposage peut provoquer des problèmes de démarrage ou des dommages liés aux restes de carburant dans le carburateur.

Pour les périodes d'inutilisation jusqu'à 3 mois

- ◆ Videz le réservoir de carburant ❷ dans un lieu bien aéré.
- ◆ Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce que le moteur s'arrête et qu'il ne reste plus de carburant dans le carburateur.
- ◆ Laissez le moteur refroidir (env. 5 minutes).

Pour les périodes d'inutilisation de plus de 3 mois

- ◆ Videz le réservoir de carburant ❷ dans un lieu bien aéré.
- ◆ Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce que le moteur s'arrête et qu'il ne reste plus de carburant dans le carburateur.
- ◆ Laissez le moteur refroidir (env. 5 minutes).
- ◆ Dévissez la bougie d'allumage ❷❶ (voir fig. J) avec la clé de maintenance ❷❹ (voir "Remplacer/régler la bougie d'allumage").
- ◆ Versez une cuillère à café d'huile 2 temps pure dans la chambre de combustion et tirez lentement sur le cordon de démarrage afin de répartir l'huile à l'intérieur du moteur.
- ◆ Réintroduisez la bougie d'allumage ❷❶.

Transport

- ◆ Pour transporter l'appareil, celui-ci doit être éteint et la cosse ② doit être débranchée de la bougie d'allumage. Ne transportez pas l'appareil lorsqu'il tourne au ralenti.
- ◆ Portez l'appareil avec une main sur le tube de jonction supérieur et une main sur le tube de jonction inférieur ⑧ + ⑫. Vous éviterez ainsi pendant le transport d'entrer en contact avec des pièces dangereuses (p. ex., moteur chaud, unité de coupe).
- ◆ Pour le transport de la lame, utilisez la protection pour le transport ⑩.
- ◆ Lors du transport, gardez une distance de sécurité par rapport à d'autres personnes.
- ◆ Ne transportez pas l'appareil à l'envers afin d'éviter un écoulement du carburant. Avant un transport entre deux lieux d'utilisation, videz le réservoir d'essence avec une pompe à essence. Ne videz pas le réservoir d'essence dans des locaux fermés, à proximité de feu ou en fumant. Les vapeurs d'essence peuvent causer des explosions ou des incendies. Transport dans un véhicule à moteur : Sécurisez l'appareil contre un renversement et des détériorations. Veillez à mettre l'appareil dans une position sûre.

Commander des pièces de rechange

Sur Internet, vous pouvez commander confortablement des pièces de rechange pour ce produit sur www.kompernass.com.



Scannez le code QR avec votre smartphone/tablette. Ce code QR vous donne un accès direct à notre site web sur lequel vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles.

REMARQUE

- ▶ Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente.
- ▶ Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (IAN) 471871_2407.
- ▶ Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

Dépannage

| Panne | Cause | Solution |
|---|---|--|
| Le moteur ne démarre pas | Réservoir vide | Faire le plein du réservoir |
| | Séquence de démarrage erronée | Respecter les instructions relatives au démarrage de la machine dans le présent mode d'emploi |
| | Moteur "noyé" | Couper les gaz, démarrer plusieurs fois, si nécessaire démonter, nettoyer et sécher la bougie d'allumage |
| | Bougie d'allumage encrassée, écartement incorrect entre les électrodes | Nettoyer, régler ou remplacer la bougie |
| | Branchement de la bougie, câble d'allumage défectueux | Remplacer |
| | Carburateur, gicleurs encrassés, dispositif de mélange du carburateur mal réglé | Faire nettoyer et régler le carburateur par un atelier spécialisé |
| | Filtre à carburant bouché | Remplacer ou nettoyer le filtre à carburant |
| Le moteur tourne trop vite au ralenti | Moteur froid | Le faire chauffer lentement |
| Le moteur n'atteint pas sa pleine puissance | Bougie d'allumage encrassée, écartement incorrect entre les électrodes | Nettoyer, régler ou remplacer la bougie |
| | Filtre à air encrassé | Nettoyer ou remplacer le filtre à air |
| | Carburateur, gicleurs encrassés, dispositif de mélange du carburateur mal réglé | Faire nettoyer et régler le carburateur par un atelier spécialisé |
| | Mélange de carburant incorrect | Ajouter du carburant conformément au mode d'emploi |
| | Joint d'étanchéité non étanche dans le carter de vilebrequin | Faire corriger le défaut par un atelier spécialisé |
| | Cylindre, segments de piston usés | |
| | Allumage incorrect | |

| Panne | Cause | Solution |
|--|--|---|
| Formation excessive de gaz d'échappement/fumée | Dispositif de mélange du carburateur mal réglé | Faire régler le carburateur par un atelier spécialisé |
| | Mélange de carburant incorrect | Ajouter du carburant conformément au mode d'emploi |

Recyclage/protection de l'environnement



Le produit, l'emballage et le mode d'emploi sont recyclables, soumis à une responsabilité élargie du fabricant, et sont collectés séparément.

Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères !

L'icône ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que l'appareil est assujéti à la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte spécialement équipés, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets. **Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.**



L'emballage est constitué de matériaux écologiques que vous pouvez recycler par le biais des services de recyclage locaux.

L'appareil et ses accessoires sont composés de différents matériaux, p. ex. de métal et de plastique.

Renseignez-vous auprès de votre mairie ou des services de votre commune pour connaître les possibilités de recyclage de votre appareil usagé.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1–7 : Plastiques, 20–22 : Papier et carton, 80–98 : Matériaux composites.

Valable pour l'Espagne :



L'emballage se compose d'éléments en papier et/ou en carton.



L'emballage se compose d'éléments en plastique et/ou en métal.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Protection de l'environnement

- Videz le réservoir d'essence et le carter d'huile avec soin et déposez votre appareil dans un centre de recyclage. Les pièces en plastique et en métal utilisées peuvent être triées par matières et être introduites ainsi dans un circuit de recyclage.
- Déposez les huiles usagées et les résidus d'essence dans un centre de dépollution et ne les déversez pas dans les canalisations ou dans les égouts.
- Déposez le matériel de maintenance pollué et les consommables auprès d'un point de collecte agréé.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. S'ils sont compris dans la livraison, les blocs-batteries de la série X12V et X20V Team sont également garantis 3 ans à compter de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. L'étendue de la garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, comme p. ex. les lames de scie, les lames de rechange, les papiers abrasifs, etc., ni aux détériorations de pièces fragiles, p. ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants

- usure normale de la capacité de l'accu
- utilisation commerciale du produit
- détérioration ou modification du produit par le client
- non-respect des consignes de sécurité et de maintenance, erreur d'utilisation
- dommages causés par des événements élémentaires

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 471871_2407 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter par téléphone le service après-vente cité ci-dessous ou remplissez notre formulaire de contact que vous trouverez à l'adresse parkside-diy.com dans la rubrique Service après-vente.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur parkside-diy.com, vous pouvez consulter et télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels. Ce code QR vous donne un accès direct à parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et recherchez les modes d'emploi à l'aide du masque de recherche. Saisissez le numéro d'article (IAN) 471871_2407 pour accéder au mode d'emploi de votre produit.

Service après-vente

FR Service France
Tel.: 0800 907 612
Formulaire de contact sur parkside-diy.com

BE Service Belgique
Tel.: 0800 12614
Formulaire de contact sur parkside-diy.com

IAN 471871_2407

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompernass.com

Traduction de la déclaration de conformité originale

Nous soussignés, KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsable du document :
M. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, ALLEMAGNE, déclarons par la
présente que ce produit est en conformité avec les normes, documents normatifs et
directives CE suivants :

Directive relative aux machines (2006/42/CE)

Compatibilité électromagnétique (2014/30/EU)

Directive relative aux émissions sonores
(2000/14/CE), modifiée par (2005/88/CE)

Niveau de puissance acoustique LWA :

Lame de coupe à 3 dents :

Mesuré $L_{WA} = 108,2$ dB

Bobine de fil :

Mesuré $L_{WA} = 108,3$ dB

Garanti $L_{WA} = 110$ dB

Directive relative aux émissions (2016/1628/EU)

Directive RoHS (2011/65/EU)*

* La seule responsabilité pour l'établissement de cette déclaration de conformité incombe au fabri-
cant. L'objet décrit ci-dessus de la déclaration répond aux prescriptions de la directive 2011/65/EU
du Parlement européen et du Conseil en date du 8 juin 2011 visant la restriction de l'utilisation de
certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.

Normes harmonisées appliquées

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 14982:2009

EN IEC 63000:2018

Désignation du modèle de la machine : Débroussailleuse thermique PBS 2 E5

Année de fabrication : 10-2024

Numéro de série : IAN 471871_2407

Bochum, le 10/09/2024



Semi Uguzlu

- Responsable qualité -

Sous réserve de modifications techniques à des fins de perfectionnement.

Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|-----------|
| Einleitung | 34 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 34 |
| Ausstattung | 34 |
| Lieferumfang | 35 |
| Technische Daten | 35 |
| Allgemeine Sicherheitshinweise | 38 |
| Zusätzliche Sicherheitshinweise | 40 |
| Rückstoß – Ursachen und entsprechende Sicherheitshinweise | 42 |
| Montage | 43 |
| Schutzabdeckung montieren (Abb. B) | 43 |
| Zweitelliges Rohr montieren (Abb. C) | 43 |
| Multifunktions-Handgriff montieren (Abb. D) | 44 |
| Schneidwerkzeug montieren (Abb. N) | 44 |
| Inbetriebnahme | 45 |
| Kraftstoff einfüllen (Abb. E) | 45 |
| Schultergurt anlegen (Abb. F) | 46 |
| Motor starten (Abb. G) | 47 |
| Bedienung | 48 |
| Arbeitshinweise | 48 |
| Öse für Tragegeschirr verschieben/Gerät ausbalancieren (Abb. Q) | 48 |
| Arbeiten mit der Fadenspule | 49 |
| Faden verlängern | 49 |
| Arbeiten mit dem 3-Zahn-Messer | 49 |
| Wartung und Pflege | 50 |
| Gerät reinigen | 50 |
| Spulenwechsel | 50 |
| Messerwechsel (Abb. N) | 51 |
| Verlängerung der Schutzabdeckung (abnehmen/montieren) (Abb. O) | 52 |
| Luftfilter reinigen (Abb. I) | 52 |
| Zündkerze wechseln/einstellen (Abb. J) | 53 |
| Fadenabschneider schärfen (Abb. K) | 53 |
| Kraftstofffilter wechseln (Abb. L) | 53 |
| Fadenspule aufwickeln (Abb. M) | 54 |
| Getriebe schmieren (Abb. P) | 54 |
| Vergaser einstellen | 54 |
| Blockierungen entfernen | 54 |
| Kupplung prüfen | 54 |
| Wartungsintervalle | 54 |
| Lagerung | 56 |
| Allgemeine Lagerungshinweise | 56 |
| Lagerung während Betriebspausen | 56 |
| Bei Betriebspausen von bis zu 3 Monaten | 56 |
| Bei Betriebspausen von mehr als 3 Monaten | 56 |
| Transport | 57 |
| Ersatzteile bestellen | 57 |
| Fehlerbehebung | 58 |
| Entsorgung/Umweltschutz | 59 |
| Garantie der Kompernaß Handels GmbH | 60 |
| Service | 61 |
| Importeur | 61 |
| Original-Konformitätserklärung | 62 |

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist für Mäharbeiten von Gras in Gärten, entlang von Beeträndern und um Bäume oder Zaunpfähle und leichtem Gestrüpp geeignet.

Jede andere Verwendung, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen. Das Gerät ist nicht zum Schneiden von Büschen, kleinen Bäumen oder ähnlichen Pflanzen vorgesehen.

Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden. Dieses Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie.

Ausstattung

(Abbildungen siehe Ausklappseiten)

Abbildung A

- ❶ Motorgehäuse
- ❷ Zündkerzenstecker
- ❸ Anwerfgriff mit Starterseil
- ❹ Chokehebel
- ❺ Kraftstoffpumpe (Primer)
- ❻ Luftfilterdeckel
- ❼ Kraftstofftank
- ❽ Oberes Schaftrohr
- ❾ Öse für Tragegeschirr
- ❿ Multifunktions-Handgriff
- ⓫ Verriegelung, Rohrschaft
- ⓬ Unteres Schaftrohr
- ⓭ Schutzabdeckung
- ⓮ Fadenabschneider
- ⓯ Spulenkapsel
- ⓰ Fadenspule
- ⓱ Bedienelement
- ⓲ Gerätekabel
- ⓳ Kabelhalter
- ⓴ Ein-/Ausschalter
- ⓵ Gashebelsperre
- ⓶ Gashebel
- ⓷ Wartungsschlüssel
- ⓸ Innensechskantschlüssel (4 mm)
- ⓹ Innensechskantschlüssel (5 mm)
- ⓺ Kraftstoffmischflasche
- ⓻ Tragegeschirr
- ⓼ Körperschutz
- ⓽ 3-Zahn-Messer
- ⓿ Transportschutz, 3-Zahn-Messer

Abbildung B

- ❶ Schrauben, Schutzabdeckung
- ❷ Schafthalterung

Abbildung C

- ❶ Rohrbefestigungsschraube

Abbildung D

- 34 Sternschraube, Multifunktions-Handgriff
- 35 Griffhalterung
- 36 Aufnahme, Griffhalterung

Abbildung E

- 37 Tankdeckel

Abbildung F

- 38 Verschluss

Abbildung H

- 39 Klickverschluss, Spulenkapsel
- 40 Fadenauslass-Öse
- 41 Aussparung, Fadenspule

Abbildung I

- 42 Schraube Luftfilterdeckel
- 43 Luftfiltergehäuse
- 44 Luftfilter

Abbildung J

- 45 Zündkerze

Abbildung L

- 46 Kraftstofffilter

Abbildung M

- 47 Kerbe Fadenspule
- 48 Nut Fadenspule

Abbildung N

- 49 Aufnahmespindel
- 50 Unterlegscheibe
- 51 Spannscheibe
- 52 Mutter

Abbildung O

- 53 Klickverschluss, Schutzabdeckung
- 54 Verlängerung, Schutzabdeckung

Abbildung P

- 55 Schraube, Getriebeschmierung
- 56 Schraube, Öse

Lieferumfang

- 1 Motorgehäuse mit oberem Schaftrohr und nicht montiertem Multifunktions-Handgriff
- 1 Unteres Schaftrohr
- 1 Fadenspule
- 1 3-Zahn-Messer mit Transportschutz
- 1 Schutzabdeckung
- 1 Tragegeschirr mit Hüftschutz
- 1 Wartungsschlüssel
- 2 x Innensechskantschlüssel, 4 mm & 5 mm
- 1 Kraftstoff-Mischflasche, Volumen 500 ml
- 1 Zubehörtasche
- 1 Betriebsanleitung

Technische Daten

| | |
|--|------------------------------|
| Motor | 2-Takt-Motor, luftgekühlt |
| Hubraum | 42,7 cm ³ |
| Motorleistung (max.) | 1,35 kW/1,8 PS |
| Kraftstoffgemisch | 40:1 |
| Leerlaufdrehzahl | |
| Motor | 3000 min ⁻¹ |
| Max. Drehzahl Motor mit 3-Zahn-Schnittmesser | 9500 min ⁻¹ |
| mit Fadenspule | 9300 min ⁻¹ |
| Max. Schnittgeschwindigkeit mit 3-Zahn-Schnittmesser | 7125 min ⁻¹ |
| mit Fadenspule | 6975 min ⁻¹ |
| Zündung | Elektronisch |
| Zündkerze | L8RTC |
| Antrieb | Zentrifugalkupplung |
| Gewicht (leerer Tank) | ca. 7 kg |
| Tankinhalt/ Tankvolumen | 1200 ml/1200 cm ³ |

Fadenspule mit Schnitffaden

| | |
|-----------------------|---------|
| Schnittkreis-Faden Ø: | 430 mm |
| Fadenlänge: | 2 x 3 m |
| Faden-Ø: | 2,4 mm |

3-Zahn-Schnittmesser (IAN 471871):

| | |
|------------------|--------|
| Schnittkreis- | |
| Schnittmesser Ø: | 255 mm |

Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend ISO 22868.

Der A-bewertete Geräuschpegel beträgt typischerweise:

Geräuschemissionswert

3-Zahn-Schnittmesser:

| | |
|----------------------------------|---------------------|
| Schalldruckpegel | $L_{pA} = 91,7$ dB |
| Unsicherheit | $K_{pA} = 3$ dB |
| Schallleistungspegel gemessen | $L_{WA} = 104,7$ dB |
| Unsicherheit | $K_{WA} = 3$ dB |

Fadenspule:

| | |
|----------------------------------|---------------------|
| Schalldruckpegel | $L_{pA} = 94,0$ dB |
| Unsicherheit | $K_{pA} = 3$ dB |
| Schallleistungspegel gemessen | $L_{WA} = 105,5$ dB |
| Unsicherheit | $K_{WA} = 3$ dB |

Richtlinie für Geräuschemission
(2000/14/EG), geändert durch (2005/88/EG)

Schallleistungspegel LWA:

3-Zahn-Schnittmesser:

| | |
|----------|---------------------|
| Gemessen | $L_{WA} = 108,2$ dB |
|----------|---------------------|

Fadenspule:

| | |
|------------|---------------------|
| Gemessen | $L_{WA} = 108,3$ dB |
| Garantiert | $L_{WA} = 110$ dB |



**Gehörschutz tragen,
um Gehörschäden zu vermeiden!**

Schwingungsgesamtwert

Schwingungswerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend ISO 22867:

3-Zahn-Schnittmesser:

| | |
|--------------|--------------------------------|
| Vibration | $a_n = 7,706$ m/s ² |
| Unsicherheit | $K = 1,5$ m/s ² |

Fadenspule:

| | |
|--------------|--------------------------------|
| Vibration | $a_n = 7,602$ m/s ² |
| Unsicherheit | $K = 1,5$ m/s ² |

HINWEIS

- ▶ Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Gerätes mit einem anderen verwendet werden.
- ▶ Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠ WARNUNG!

- ▶ Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Gerätes von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.
- ▶ Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Erklärung der Symbole

| | |
|---|---|
|  | Lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch sicher auf. |
|  | WARNUNG! Beim Arbeiten mit dem Gerät sind besondere Sicherheitsmaßnahmen erforderlich. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise. |
|  | Schutzhelm tragen! |
|  | Gehörschutz tragen! |
|  | Schutzbrille tragen! |
|  | Schutzhandschuhe tragen! |
|  | Sicherheitsschuhe tragen! |
|  | Achten Sie auf weggeschleuderte Teile! |
|  | Vorsicht vor Rückstoß! |
|  | Umstehende Personen von dem Gerät fernhalten! |
|  | Der Abstand zwischen der Maschine und Dritten muss mindestens 15 Meter betragen! |
|  | Achtung, heiße Teile. Abstand halten! |
|  | Warnung! Verwenden Sie auf keinen Fall Kreissägeblätter für die Funktion als Schnittmesser. |
|  40:1 | Kraftstofftank; Mischverhältnis: 40 Teile Benzin auf 1 Teil Öl |

| | |
|---|---|
|  | Offene Flammen oder das Rauchen in der Nähe des Geräts ist streng verboten! |
|  | Garantierter Schalleistungspegel des Gerätes |
|  | Choke-Hebel-Position |
|  | Kraftstoffpumpe (Primer) füllen |
|  | Kraftstoffpumpe (Primer) 6x drücken |
|  | Startseilzug ziehen |
|  | Startseilzug 3-4x ziehen |
|  | Gashebel und Gashebelsperre drücken |
|  | Getriebefließfett ergänzen |



Allgemeine Sicherheitshinweise

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

HINWEIS

- ▶ Kindern sowie kranken und gebrechlichen Personen ist der Zugang zu verwehren. Kinder sind sorgfältig zu beaufsichtigen, wenn sie sich im Bereich von Maschinen aufhalten. Beachten Sie die regionalen und lokalen Unfallverhütungsvorschriften, die bei Ihnen gelten. Dasselbe gilt für alle Bestimmungen zu Arbeitsschutz und Gesundheit am Arbeitsplatz. Der Hersteller kann nicht haftbar gemacht werden, wenn seine Maschinen unerlaubterweise verändert werden und wenn aus solchen Veränderungen Schäden an Personen oder Gegenständen entstehen.

⚠️ WARNUNG!

- ▶ Bei der Verwendung von Maschinen sind immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen. Bitte beachten Sie auch alle Tipps und Hinweise in den zusätzlichen Sicherheitshinweisen.
- **Achten Sie auf die Umgebungsbedingungen, unter denen Sie arbeiten.** Durch das Motorgerät werden giftige Abgase erzeugt, sobald der Motor läuft. Diese Gase können geruchlos und unsichtbar sein. Deshalb dürfen Sie niemals in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen mit dem Gerät arbeiten. Sorgen Sie bei den Arbeiten für ausreichende Beleuchtung. Achten Sie bei Nässe, Schnee, Eis, an Abhängen und auf unebenem Gelände auf einen sicheren Stand.
- **Lassen Sie keine Fremden an das Gerät.** Besucher und Zuschauer, vor allem Kinder sowie kranke und gebrechliche Personen, sollten vom Arbeitsplatz fern gehalten werden. Verhindern Sie, dass andere Personen mit den Werkzeugen in Berührung kommen. Geben Sie das Gerät nur an Personen weiter, die mit dem Gerät und deren Handhabung vertraut sind.
- **Sorgen Sie für die sichere Aufbewahrung von Werkzeugen.** Werkzeuge, die nicht gebraucht werden, müssen an einem trockenen, möglichst hoch gelegenen Platz aufbewahrt oder unzugänglich eingeschlossen werden.
- **Verwenden Sie für jede Arbeit immer das richtige Werkzeug.** Verwenden Sie z. B. keine Kleinwerkzeuge oder Zubehör für Arbeiten, die eigentlich mit schwerem Werkzeug verrichtet werden müssen. Verwenden Sie Werkzeuge ausschließlich für die Zwecke, für die sie gebaut wurden.
- **Achten Sie auf angemessene Kleidung.** Die Kleidung muss zweckmäßig sein und darf Sie beim Arbeiten nicht behindern. Tragen Sie Kleidung mit Schnittschutzeinlagen.
- **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstungen.** Tragen Sie Sicherheitsschuhe mit Stahlkappen / Stahlsohlen und griffiger Sohle. Tragen Sie einen Schutzhelm, falls bei Arbeiten ein Risiko durch herabfallende Gegenstände besteht.
- **Tragen Sie eine Schutzbrille.** Gegenstände können entgegengeschleudert werden. Schwere Augenverletzungen können die Folge sein.
- **Tragen Sie Gehörschutz.** Tragen Sie persönlichen Schallschutz, z. B. Gehörschutzstöpsel.

- **Handschutz**
Tragen Sie feste Handschuhe - Handschuhe aus Leder bieten einen guten Schutz.
- **Betrieb des Gerätes**
Arbeiten Sie nie ohne den Schutz am Schneidwerkzeug. Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Gegenstände.
- **Entfernen Sie Steckschlüssel etc.**
Alle Schlüssel o. Ä. müssen entfernt werden, bevor das Gerät eingeschaltet wird.
- **Bleiben Sie immer aufmerksam.**
Achten Sie auf das, was Sie tun.
Setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein. Verwenden Sie keine Motorwerkzeuge, wenn Sie müde sind. Unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten, die das Reaktionsvermögen beeinträchtigen, darf mit dem Gerät nicht gearbeitet werden.
- **Auffüllen von Kraftstoff**
Halten Sie sich stets an die gültige Brandschutzverordnung und die jeweiligen Landes-/Bundesverordnungen zur Brandvermeidung.
- **Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe sind sehr feuergefährlich.** Füllen Sie keinen Kraftstoff ein, wenn der Motor läuft oder noch heiß ist. Achten Sie beim Tanken auf gute Belüftung. Rauchen und offene Feuer sind verboten.
- **Vor dem Befüllen ist immer der Motor abzustellen.** Öffnen Sie den Tankverschluss immer vorsichtig, damit bestehender Überdruck sich langsam abbauen kann und kein Kraftstoff herausspritzt. Durch die Arbeit mit dem Gerät entstehen hohe Temperaturen am Gehäuse. Lassen Sie deshalb das Gerät vor dem Befüllen abkühlen. Sonst könnte sich der Kraftstoff entzünden und zu schweren Verbrennungen führen.
- **Beim Befüllen mit Kraftstoff ist darauf zu achten, dass nicht zu viel aufgefüllt wird.** Sollte Flüssigkeit danebengehen, ist diese sofort zu entfernen und das Gerät zu säubern.
- **Achten Sie nach dem Auffüllen auf den sicheren Sitz der Verschlussverschraubung um das Lösen durch die entstehenden Vibrationen bei der Arbeit zu verhindern.**
- **Achten Sie auf Undichtigkeiten.** Wenn Kraftstoff ausläuft, Motor nicht starten. Lebensgefahr durch Verbrennungen!
- **Benutzungsdauer und Pausen.**
Eine längere Benutzung des Motorgerätes kann zu vibrationsbedingten Durchblutungsstörungen der Hände führen (Weißfingerkrankheit). Sie können die Benutzungsdauer jedoch durch geeignete Handschuhe oder regelmäßige Pausen verlängern. Achten Sie darauf, dass die persönliche Veranlagung zu schlechter Durchblutung, niedrige Außentemperaturen oder große Greifkräfte beim Arbeiten die Benutzungsdauer verringern.
- **Achten Sie auf beschädigte Teile.**
Prüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme, nach starken Stößen und Fallenlassen auf Anzeichen von Beschädigungen und Verschleiß. Sind einzelne Teile beschädigt? Fragen Sie sich bei leichten Beschädigungen ernsthaft, ob das Werkzeug trotzdem einwandfrei und sicher funktionieren wird. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung und Einstellung von beweglichen Teilen. Greifen die Teile richtig ineinander? Sind Teile beschädigt? Ist alles korrekt installiert? Stimmen alle sonstigen Voraussetzungen für die einwandfreie Funktion? Beschädigte Schutzvorrichtungen etc. müssen von autorisierten Personen ordnungsgemäß repariert oder ausgewechselt werden, sofern nicht in der Betriebsanleitung ausdrücklich anders erläutert.

Defekte Schalter müssen von einer autorisierten Stelle ausgewechselt werden. Bei anfallenden Reparaturen wenden Sie sich bitte an eine von uns ermächtigte Kundendienststelle.

- **Schalten Sie den Motor immer ab, bevor Sie Einstellungen oder Wartungsarbeiten vornehmen.** Das gilt vor allem für Arbeiten an der Fadenspule.
- **Verwenden Sie nur zugelassene Teile.** Verwenden Sie bei Wartung und Reparatur nur identische Ersatzteile. Ersatzteile erhalten Sie über unseren Onlineshop (siehe „Ersatzteile/Zubehör“).

⚠️ WARNUNG!

- ▶ Die Verwendung von anderen Mähköpfen sowie Zubehör und Anbauteilen, die nicht ausdrücklich empfohlen werden, kann die Gefährdung von Personen und Objekten nach sich ziehen. Das Werkzeug darf nur für den vorgesehenen Verwendungszweck benutzt werden. Jede Zweckentfremdung wird als unsachgemäße Verwendung betrachtet. Für Sach- und Personenschäden, die aus einer solchen, unsachgemäßen Verwendung resultieren, ist allein der Benutzer verantwortlich, auf keinen Fall der Hersteller. Der Hersteller kann nicht haftbar gemacht werden, wenn seine Maschinen verändert oder unsachgemäß verwendet werden und wenn daraus Schäden entstehen.

⚠️ ACHTUNG!

- ▶ Auch bei sachgemäßer Verwendung des Werkzeugs bleibt immer ein gewisses Restrisiko, das nicht ausgeschlossen werden kann. Aus der Art und Konstruktion des Werkzeugs können die folgenden potentiellen Gefährdungen abgeleitet werden:
 - Kontakt mit der ungeschützten Fadenspule (Schnittverletzungen).
 - Hineingreifen in die laufende Fadenspule (Schnittverletzungen).
 - Hörschäden, wenn kein angemessener Schutz getragen wird.
 - Gesundheitsschädliche Staub- bzw. Gasentwicklung bei Einsatz des Geräts in geschlossenen Räumen (Übelkeit).

Zusätzliche Sicherheitshinweise

Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden:

- **Achtung!** Die Hände und Füße stets vom Schneidbereich fernhalten, vor allem beim Start des Gerätes. Die Hand auf dem Zusatzhandgriff stets frei halten.
- **Das Gerät immer mit den Händen an den Multifunktions-Handgriffen halten.** Das Gerät stets in einem angemessenen Sicherheitsabstand vom Körper halten und eine stabile Körperposition einnehmen.
- **Stets eine Schutzbrille tragen.**
- Das Gerät nur bei Tageslicht oder bei Möglichkeit einer guten künstlichen Beleuchtung verwenden.
- Das Gerät nicht bei Regen oder feuchtem Gras verwenden.
- Das Gerät vor Verwendung oder infolge eines Stoßes auf eventuelle Schäden prüfen, falls notwendig, reparieren.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn die Schutzvorrichtungen beschädigt oder nicht korrekt angebracht sind.

- Sicherstellen, dass die Lüftungsschlitze des Motors, die Schutzabdeckung und die Schneideinrichtung stets frei von Schmutz oder Rückständen sind.
- **Beim Einsatz des Geräts können Steine und andere Teile weggeschleudert werden, die zu schweren Verletzungen führen können.**
Während der Arbeitsvorgänge stets sicherstellen, dass sich in einem Umkreis von mindestens 15 m weder Personen noch Tiere befinden.
Das Gerät unverzüglich abstellen, wenn irgendjemand, insbesondere Kinder, in die Reichweite der Maschine gelangt.
- Wenn das Gerät in Betrieb ist, sich den beweglichen Teilen nicht nähern (im Bereich der Schneidvorrichtungen).
Nach dem Ausschalten dreht sich der Schneidkopf noch für einige Sekunden.
- Vor Verwendung des Geräts sind Steine, Zweige und jedes weitere Festmaterial vom Arbeitsbereich zu entfernen.
Starten Sie die Maschine nur wie in der Anleitung beschrieben. Es darf beim Starten nicht umgedreht sein oder sich in Arbeitsposition befinden. Überqueren Sie mit laufendem Gerät keine Kiesstraßen oder -wege.
- Bei Verlängerung des Schneidfadens ist höchste Vorsicht geboten. Es besteht Gefahr durch Schnittverletzungen. Nach Durchführung dieser Vorgänge ist vor Inbetriebsetzung des Geräts erneut die korrekte Arbeitsposition einzunehmen.
- Keine metallischen Schneidspulen verwenden. Beachten Sie, dass das Gerät nach Loslassen des Schalters noch einige Sekunden lang in Betrieb bleibt.
- Schalten Sie den Motor ab (Ein-/Aus-schalter aus), wenn:
Sie das Gerät auftanken,
- es nicht benutzen,
- es unbeaufsichtigt lassen,
- es reinigen,
- es von einer Stelle zur anderen transportieren,
- Sie die Schneidvorrichtung abnehmen oder auswechseln sowie mit der Hand die Länge des Schneidfadens einstellen.
- **Benutzungsdauer und Pausen**
Eine längere Benutzung des Motorgerätes kann zu vibrationsbedingten Durchblutungsstörungen der Hände führen. Sie können die Benutzungsdauer jedoch durch geeignete Handschuhe oder regelmäßige Pausen verlängern. Achten Sie darauf, dass die persönliche Veranlagung zu schlechter Durchblutung, niedrige Außentemperaturen oder große Greifkräfte beim Arbeiten die Benutzungsdauer verringern.
- Eine längere Benutzung des Motorgerätes kann zu Gehörschäden führen, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird. **Tragen Sie persönlichen Schallschutz**, z. B. Gehörschutzstöpsel, um das Risiko von Gehörschäden zu reduzieren.
- **Tragen Sie die Sense am oberen und unteren Schaftrohr im ausgeschalteten Zustand, die Schneideinheit von Ihrem Körper abgewandt, um Verletzungen zu vermeiden.** Nach dem Abschalten ist der Motorkopf der Sense heiß. Achten Sie darauf nicht mit dem Motorkopf in Berührung zu kommen.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Schneidgarnitur im Leerlauf stillsteht.
- Nationale Vorschriften können eine Altersbeschränkung für den Anwender festlegen.

- Beachten Sie, dass folgende Umstände zu Schäden am Gerät und schweren Verletzungen der damit arbeitenden Person führen können:
 - eine nicht ordnungsgemäße Wartung,
 - die Verwendung von nicht konformen Ersatzteilen,
 - die Entfernung oder Modifikation von Sicherheitseinrichtungen.
- **Achtung!** Örtliche Vorschriften können die Benutzung der Maschine begrenzen.
- Halten Sie das Gerät mit dem Schneidwerkzeug immer in einem guten Zustand.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf lose Befestigungen, Kraftstofflecks und beschädigte Teile, wie z. B. Risse in den Schneidaufsätzen.
- Legen Sie Pausen ein und ändern Sie regelmäßig Ihre Arbeitsposition.
- **Warnung!** Es befinden sich scharfe Kanten am Freischneider. **Es ist notwendig, Handschuhe zu tragen.**
- Es ist notwendig, Stichprüfung vor jedem Gebrauch, nach dem Fallen lassen oder anderen Stoßeinwirkungen durchzuführen, um signifikante Mängel festzustellen.
- **Tragen Sie sowohl rutschfesten Fußschutz als auch Schutzkleidung.**
- **Benutzen Sie niemals die Maschine, wenn Sie müde, krank oder unter dem Einfluss von Alkohol oder anderen Drogen stehen.**
- Warnung vor Abgasemissionen!
- Nehmen Sie festen Stand ein und halten Sie das Gleichgewicht während des Betriebs. Verwenden Sie außerdem den mitgelieferten Tragegurt.

Rückstoß – Ursachen und entsprechende Sicherheitshinweise

- Rückstoß ist eine plötzliche seitwärts, vorwärts oder rückwärts gerichtete Bewegung der Maschine, die auftreten kann, wenn das Schneidwerkzeug sich verklemmt oder in einem Objekt, wie einem jungen Baum oder einem Baumstumpf, verhakt.
Sie kann so heftig sein, dass die Maschine und/oder die Bedienperson in eine beliebige Richtung getrieben wird und letztlich zum Verlust der Kontrolle über die Maschine führt.
- Rückstoß und die zugehörigen Gefährdungen können durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.
 - a) **Halten Sie die Maschine mit beiden Händen fest und bringen Sie Ihre Arme in eine Stellung, in der Sie die Rückstoßkräfte abfangen können. Halten Sie sich links von der Maschine.** Ein Rückstoß kann durch die unerwartete Bewegung der Maschine das Risiko einer Verletzung erhöhen. Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückstoßkräfte beherrschen.
 - b) **Falls das Schneidwerkzeug verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie die Maschine aus und halten Sie sie im Material ruhig, bis das Schneidwerkzeug zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie bei einem verklemmten Schneidwerkzeug nie, die Maschine aus dem Material zu entfernen oder sie rückwärts zu ziehen, solange das Schneidwerkzeug sich bewegt; sonst kann ein Rückstoß erfolgen.** Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen des Schneidwerkzeuges.

- c) **Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Schneidwerkzeuge.** Stumpfe oder beschädigte **Schneidwerkzeuge** erhöhen das Risiko des Verklemmens oder Verhakens mit einem Objekt und können zu einem Rückstoß führen.
- d) **Sorgen Sie immer für gute Sicht auf das zu schneidende Material.** Ein Rückstoß ist wahrscheinlicher in Bereichen, in denen man das zu schneidende Material schwierig sehen kann.
- e) **Schalten Sie die Maschine aus, wenn sich beim Arbeiten eine andere Person nähert.** Andere Personen können im Fall eines Rückstoßes leichter vom rotierenden Sägeblatt getroffen und verletzt werden.

Montage

Schutzabdeckung montieren (Abb. B)

WARNUNG!

- ▶ Verwenden Sie das Gerät nie ohne richtig montierte Schutzabdeckung **13**. Es besteht Verletzungsgefahr.
- ◆ Positionieren Sie die Schutzabdeckung **13** an der Schafthalterung **32**.
- ◆ Drehen Sie die Schrauben **31** in die Schutzabdeckung **13** mit Hilfe des (kleineren) 4-mm-Innensechskantschlüssels **24**.

Zweiteiliges Rohr montieren (Abb. C)

- ◆ Lockern Sie die Rohrbefestigungsschraube **33** am oberen Schaftrohr **8**.
- ◆ Schieben Sie das untere Schaftrohr **12** so weit wie möglich in das obere Schaftrohr **8**.
- ◆ Drücken Sie die Verriegelung **11** und schieben Sie das untere Schaftrohr **12** bis zum Anschlag in das obere Schaftrohr **8**.
- ◆ Drehen Sie das untere Schaftrohr **12** mit einer leichten Drehbewegung, bis die Verriegelung **11** in das Loch im oberen Schaftrohr **8** einrastet.
- ◆ Ziehen Sie die Rohrbefestigungsschraube **33** wieder handfest an.

HINWEIS

- ▶ Vergewissern Sie sich vor Starten des Gerätes, dass das untere Schaftrohr **12** fest und sicher sitzt und sich in der richtigen Position befindet.

Demontage

- ◆ Lösen Sie die Rohrbefestigungsschraube **33**.
- ◆ Drücken Sie die Verriegelung **11**.
- ◆ Ziehen Sie die Schaftrohre auseinander.

Multifunktions-Handgriff montieren (Abb. D)

- ◆ Lösen Sie die Sternschraube 34 und entfernen Sie die Griffhalterung 35 vom oberen Schaftrohr 8.
- ◆ Setzen Sie den Multifunktions-Handgriff 10 in die Aufnahme 36 am oberen Schaftrohr 8. Der Kunststoff-Ring am Multifunktions-Handgriff muss in der Führungsschiene in der Aufnahme 36 liegen.
- ◆ Befestigen Sie den Multifunktions-Handgriff mit der Griffhalterung 35 und der Sternschraube 34. Ziehen Sie die Sternschraube 34 handfest an.

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie und stellen Sie sicher, dass das Geräte Kabel 18 (siehe Abb. A) durch den Kabelhalter 19 (siehe Abb. A) in Position gehalten wird.

Schneidwerkzeug montieren (Abb. N)

⚠ WARNUNG!

- ▶ Bei der Verwendung der Fadenspule 16 muss die Schutzabdeckung 13 komplett montiert sein. Bei der Verwendung des 3-Zahn-Messers 29 muss die Schutzabdeckung 13 gekürzt werden (siehe Kapitel: „Verlängerung der Schutzabdeckung abnehmen/montieren“).
- ◆ Blockieren Sie die Aufnahmespindel 49, wie abgebildet, mit dem Innensechskantschlüssel 25. Verwenden Sie den größeren der beiden Innensechskantschlüssel (5 mm).

Spule montieren

- ◆ Schrauben Sie die Spulenkapsel 15 gegen den Uhrzeigersinn auf die Aufnahmespindel 49 auf. Entfernen Sie den Innensechskantschlüssel 25.
- ◆ Ziehen Sie an beiden Fadenenden, um die Fäden aus den Nuten zu lösen.
- ◆ Trimmen Sie die Fadenschnur auf ca. 15 cm, um den Motor in der Start- und Aufwärmphase geringer zu belasten.

HINWEIS

- ▶ Die Unterlegescheibe 50, die Spannscheibe 51 und die Mutter 52 werden für die Montage der Spule nicht benötigt.

3-Zahn-Messer montieren

- ◆ Setzen Sie das 3-Zahn-Messer 29 auf die Aufnahmespindel 49. Das Messer ist beidseitig verwendbar.
- ◆ Befestigen Sie das 3-Zahn-Messer 29 mit Unterlegescheibe 50, Spannscheibe 51 und Mutter 52. Zum Festziehen der Mutter 52 kann der Wartungsschlüssel 23 verwendet werden.
- ◆ Entfernen Sie den Innensechskantschlüssel 25.

Inbetriebnahme

WARNUNG!

- ▶ Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, müssen Sie es auf seine Betriebssicherheit prüfen. Haben Sie irgendwelche Zweifel, starten Sie das Gerät nicht!

HINWEIS

- ▶ Entfernen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die Schutzfolie des Fadenabschneiders .
- ▶ Achten Sie vor allem auf folgende Punkte:
 - Kontrolle der Schneidwerkzeuge auf Beschädigung und Verschleiß.
 - Richtige Montage des Schneidkopfes.
 - Leichtgängigkeit aller Schalter.
 - Sicherer Sitz des Zündkerzensteckers. Bei losem Stecker können Funken entstehen und so austretendes Kraftstoff-Luftgemisch entzünden.
 - Sauberkeit der Handgriffe, um das Gerät sicher führen zu können.
 - Alle Sicherheits- und Schutzvorrichtungen müssen ordnungsgemäß eingebaut und an ihrem Platz sein, bevor das Gerät gestartet werden kann.
 - **Der Schneidkopf muss frei laufen können.** Bevor Sie das Gerät starten, vergewissern Sie sich, dass der Schneidkopf korrekt sitzt und dass die beweglichen Teile frei sind.

WARNUNG!

- ▶ Wenn Sie irgendwelche Zweifel haben, lassen Sie sich beim Betrieb dieses Geräts von einem Fachmann in einem autorisierten Service-Center helfen.

Kraftstoff einfüllen (Abb. E)

WARNUNG!

- ▶ Sorgen Sie beim Hantieren mit Kraftstoff immer für eine gute Belüftung. Rauchen Sie beim Tanken nicht und halten Sie jegliche Wärmequellen fern. Tanken Sie niemals bei laufendem Motor. Öffnen Sie vorsichtig den Tankdeckel, so dass sich ein evtl. vorhandener Überdruck langsam abbauen kann. Starten Sie das Gerät im Abstand von mind. 3 m vom Auffüllort des Kraftstoffs. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

HINWEIS

- Das Füllvolumen des Kraftstofftanks  beträgt 1200 ml.
- Verwenden Sie nur das in der Anleitung empfohlene Kraftstoffgemisch. Das Kraftstoffgemisch altert. Verwenden Sie daher kein Kraftstoffgemisch, das älter als 3 Monate ist. Bei Nichtbeachten kann der Motor beschädigt werden und Sie verlieren den Garantieanspruch.

ACHTUNG!

- Vermeiden Sie direkten Hautkontakt mit Benzin und das Einatmen von Benzindämpfen. Es besteht Gesundheitsgefahr!

Das Gerät ist mit einem Zweitaktmotor ausgestattet und wird daher ausschließlich mit einer Mischung aus Benzin und Zweitaktmotoröl im Verhältnis 40:1 betrieben.

Tabelle für die Kraftstoffmischung

| Benzin | 2-Takt-Öl |
|--------------|--------------------------------|
| 1,00 Liter | 25 ml |
| 3,00 Liter | 75 ml |
| 5,00 Liter | 125 ml |
| Mischvorgang | 40 Teile Benzin + 1 Teil Öl |

HINWEIS

- ▶ Verwenden Sie bleifreies Qualitätsbenzin mit einer Oktanzahl von mindestens 90.
- ▶ Die optimale Leistung erzielen Sie bei der Verwendung von Öl für luftgekühlte Zweitaktmotoren.
- ◆ Mischen Sie Benzin und Öl in der Kraftstoff-Mischflasche 25. Verwenden Sie die Skala auf dem Behälter.
- ◆ *OIL* ↓ Füllen Sie zuerst Benzin bis zum Strich „PETROL“ in die Kraftstoff-Mischflasche 25. Füllen Sie anschließend Öl dazu bis zur zweiten Markierung („OIL“) der Skala rechts oben. Schließen und schütteln Sie den Behälter.
- ◆ Schrauben Sie den Tankdeckel 37 ab und füllen Sie die Kraftstoffmischung in den Kraftstofftank 7. Wischen Sie um den Tankdeckel Kraftstoffreste ab und schließen Sie den Tankdeckel wieder.

Schultergurt anlegen (Abb. F)

⚠ ACHTUNG!

- Tragen Sie immer das Tragegeschirr 27, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Schalten Sie immer das Gerät aus, bevor Sie das Tragegeschirr 27 ablegen. Es besteht Unfallgefahr.
- Das Tragegeschirr 27 ist mit einer Schnelllösevorrichtung ausgestattet. Durch Öffnen des Verschlusses 33 kann das Gerät in einer Gefahrensituation schnell vom Tragegeschirr gelöst werden.
- ◆ Ziehen Sie das Tragegeschirr 27 an.
- ◆ Stellen Sie die Gurtlänge so ein, dass sich der Karabinerhaken etwa 10 cm unterhalb der Hüfte befinden.
- ◆ Befestigen Sie den Karabinerhaken an der Öse 9 am oberen Schaftrohr 8 des Gerätes.

HINWEIS

- ▶ Hängen Sie das Gerät aus, bevor Sie den Motor starten und befestigen Sie es mit laufendem Motor am Tragegeschirr 27.
- ▶ Platzieren Sie den Körperschutz 28 an der Hüfte zwischen Körper und Gerät.

Motor starten (Abb. G)

WARNUNG!

- ▶ Starten Sie den Motor mindestens 3 Meter vom Befüllungsort entfernt.

HINWEIS

- ▶ Legen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Unterlage. Vergewissern Sie sich, dass das Schneidwerkzeug weder Gegenstände noch den Boden berührt.

Bei Verwendung der Fadenspule 16

- ◆ Vergewissern Sie sich, dass die Schutzkappe am Fadenabschneider 14 (siehe Abb. A) abgenommen ist.

Bei Verwendung des 3-Zahn-Messers 29

- ◆ Vergewissern Sie sich, dass die Verlängerung der Schutzabdeckung 54 abgenommen ist.

Kaltstart

- ◆ Legen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Unterlage. Vergewissern Sie sich, dass das Schneidwerkzeug weder Gegenstände noch den Boden berührt.
- ◆ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter 20 auf Position I.
- ◆ Stellen Sie den Chokehebel 4 auf Position .
- ◆ Drücken Sie 6 x die Kraftstoffpumpe 5 (Primer) (siehe Abb. A).
- ◆ Halten Sie das Gerät mit einer Hand am oberen Schaftrohr 8 fest. Mit der anderen Hand ziehen Sie mehrmals schnell das Starterseil am Anwerfgriff 3, bis der Motor startet.

Achtung! Starterseil nicht zu weit herausziehen - Bruchgefahr!

HINWEIS

- ▶ Startet das Gerät nach 3-4 x Anziehen nicht, dann stellen Sie den Chokehebel 4 manuell auf Position .
- ◆ Drücken Sie die Gashebelsperre 21 und kurz den Gashebel 22, damit der Chokehebel 4 auf Position  springt. Das Gerät läuft im Leerlauf. Lassen Sie das Gerät kurz warm laufen.
- ◆ Zum Mähen halten Sie die Gashebelsperre 21 gedrückt und betätigen den Gashebel 22.
- ◆ Zum Ausschalten des Motors stellen Sie den Ein-/Ausschalter 20 auf Position O.

Warmstart

- ◆ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter 20 auf Position I.
 - ◆ Belassen Sie den Chokehebel 4 in seiner Position .
 - ◆ Halten Sie das Gerät mit einer Hand am oberen Schaftrohr 8 fest. Mit der anderen Hand ziehen Sie mehrmals schnell das Starterseil am Anwerfgriff 3, bis der Motor startet.
- Achtung! Starterseil nicht zu weit herausziehen - Bruchgefahr!**
Das Gerät läuft jetzt im Leerlauf.
- ◆ Zum Ausschalten des Motors stellen Sie den Ein-/Ausschalter 20 auf Position O.

HINWEIS

- ▶ Startet der Motor nach zweimaligem Versuch nicht, versuchen Sie ihn ohne Choke in Position Warmstart zu starten. Gelingt dies nicht, befolgen Sie die Hinweise im Kapitel „Fehlersuche“.

Bedienung

Arbeitshinweise

HINWEIS

► Arbeiten Sie sicher und überlegt!

- Achten Sie beim Schneiden auf die länderspezifischen bzw. kommunalen Vorschriften.
- Schneiden Sie nicht während der allgemein üblichen Ruhezeiten.
- Feste Gegenstände wie Steine, Metallteile o. ä. sind zu entfernen. Diese können weggeschleudert werden und damit zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Beim Schneiden in hohem Gebüsch oder Hecken sollte die Arbeitshöhe mindestens 15 cm betragen. Damit werden Tiere wie Igel nicht gefährdet.
- Halten Sie das Gerät stets mit beiden Händen fest und sicher!
- Schneiden Sie nur Gras und Unkraut! Achten Sie auf Wurzeln oder Baumstümpfe, es besteht Stolpergefahr.
- Arbeiten Sie umsichtig und gefährden Sie niemanden beim Schneiden.
- Nur bei ausreichenden Sicht- und Lichtverhältnissen arbeiten!
- Beobachten Sie den Schneidkopf!
- Schneiden Sie niemals über Schulterhöhe!
- Ersetzen Sie niemals die Kunststoffschur durch einen Stahldraht - Verletzungs- und Zerstörungsgefahr!
- Arbeiten Sie nicht auf einer Leiter!
- Arbeiten Sie nur auf festen und stabilen Untergründen!

- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.
- Wechseln Sie in regelmäßigen Abständen die Arbeitsposition, um einer einseitigen Ermüdung vorzubeugen.
- Schalten Sie bei Blockierung des Schneidkopfs das Gerät sofort aus, ziehen Sie den Zündkerzenstecker und entfernen dann die Blockierung.

Öse für Tragegeschirr verschieben/ Gerät ausbalancieren (Abb. Q)

- Wählen Sie für die Fadenspule **16** und das 3-Zahn-Messer **29** jeweils die korrekte Position der Öse für das Tragegeschirr **9**. Bei der am Tragegeschirr **27** befestigten Sense sollte, ohne dass Sie sie mit der Hand berühren,
 - **1** die **Fadenspule 16** leicht auf dem Boden aufliegen.
 - **2** das **3-Zahn-Messer 29** ungefähr 20 cm über dem Boden balancieren.
- ◆ Lösen Sie die Schraube **56** an der Öse für das Tragegeschirr **9**. Verwenden Sie hierfür den 4-mm-Innensechskantschlüssel **24**, das ist der kleinere der beiden. Ziehen Sie die Schraube **56** nur leicht wieder an.
- ◆ Balancieren Sie die Sense je nach Schneidwerkzeug nach den oben genannten Kriterien aus, indem Sie die Öse **9** am oberen Schaftrohr **8** verschieben.
- ◆ Ziehen Sie die Schraube **56** an, wenn sich die Sense in der gewünschten Position befindet.

Arbeiten mit der Fadenspule

- Halten Sie das Gerät auf kleinen Grasgebieten in einem Winkel von ca. 30° und schwenken Sie den Schneidkopf gleichmäßig nach rechts und links mit einer halbkreisförmigen Bewegung.
- Die besten Ergebnisse erhalten Sie bei einer Grashöchstlänge von 15 cm. Wenn das Gras höher ist, ist es empfehlenswert, mehrere Mähvorgänge durchzuführen.
- Zum Schneiden um Bäume, Zaunpfähle oder andere Hindernisse gehen Sie mit dem Gerät langsam um das Hindernis herum und schneiden mit den Fadenenden.
- Vermeiden Sie die Berührung mit festen Hindernissen (Steine, Mauern, Lattenzäune usw.). Der Faden würde sich schnell abnutzen. Verwenden Sie den Rand der Schutzabdeckung, um das Gerät auf die richtige Distanz zu halten.

⚠ ACHTUNG!

- Den Schneidkopf während des Betriebs nicht auf den Boden legen!

Faden verlängern

Ihr Gerät ist mit einer Doppelfaden-Tippautomatik ausgerüstet, d. h. die beiden Fäden verlängern sich, wenn Sie den Schneidkopf auf den Boden tippen.

- ◆ Halten Sie das sich in Betrieb befindende Gerät über einen grasigen Bereich und tippen Sie den Schneidkopf ein paar Mal leicht auf den Boden. Auf diese Weise verlängert sich der Faden.
- ◆ Der in die Schutzabdeckung **13** (siehe Abb. A) eingefügte Fadenabschneider **14** (siehe Abb. A) schneidet den Faden auf der gewünschten Länge ab.

Wenn sich die Fadenenden nicht verlängern lassen

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus.
- ◆ Drücken Sie den Spuleneinsatz bis zum Anschlag und ziehen Sie kräftig am Fadenende.

Wenn keine Fadenenden sichtbar sind:

- ◆ Erneuern Sie die Fadenspule **16** (siehe Kapitel „Spulenwechsel“).

⚠ ACHTUNG!

- Fadenreste können weggeschleudert werden und zu Verletzungen führen.

Arbeiten mit dem 3-Zahn-Messer

⚠ ACHTUNG!

- Tragen Sie beim Arbeiten immer das Tragegeschirr **27** und geeignete Schutzkleidung. Tragen Sie Augen-, Gehörschutz und Kopfschutz. Achten Sie darauf, dass das Messer ordnungsgemäß installiert ist.
- Wechseln Sie schadhafte oder stumpfe Werkzeuge aus. Es besteht Verletzungsgefahr.

HINWEIS

- ▶ Bearbeiten Sie mit dem Messer nur freie, ebene Flächen. Inspizieren Sie die zu schneidende Fläche sorgfältig und beseitigen Sie alle Fremdkörper. Vermeiden Sie das Anstoßen an Steine, Metall oder andere Hindernisse. Das Messer könnte beschädigt werden und es besteht die Gefahr eines Rückschlags.
- ◆ Halten Sie den Schneidkopf beim Arbeiten über dem Boden und schwenken Sie das Gerät wie eine Sense in einem gleichmäßigen Bogen langsam hin und her.

- ◆ Halten Sie den Schneidkopf nicht schräg.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht, um Wildwuchs oder Unterholz zu schneiden.
- ◆ Kontrollieren Sie das Messer regelmäßig auf Beschädigungen und wechseln Sie beschädigte Messer aus.

Wenn das Gerät vibriert

Das Gerät reinigen, eventuell auf dem Schneidkopf und in der Schutzabdeckung vorhandene Gräserückstände entfernen (siehe Kapitel „Wartung und Pflege“).

Wartung und Pflege

⚠ ACHTUNG!

- Führen Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten grundsätzlich bei ausgeschaltetem Motor und gezogenem Zündkerzenstecker ② (siehe Abb. A) durch.
- Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von einer von uns ermächtigten Kundendienststelle durchführen.
- Verwenden Sie nur Originalteile und niemals metallische Fäden.
- Der Gebrauch von Nicht-Originalteilen kann Personenschäden und irreparable Schäden am Gerät verursachen und führt unverzüglich zum Verfall der Garantie.

Gerät reinigen

- ◆ Reinigen Sie nach jedem Schneidevorgang die Schneideinrichtung und die Schutzabdeckung 13 von Gras und Erde.
- ◆ Halten Sie die Handgriffe sauber und frei von Gras.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät mit einer weichen Bürste oder einem Tuch.

HINWEIS

► Schützen Sie Ihr Gerät vor Beschädigung!

Das Gerät darf weder mit Wasser abgespritzt werden, noch in Wasser gelegt werden. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

Spulenwechsel

⚠ ACHTUNG!

- Bei der Verwendung der Fadenspule 16 muss die Schutzabdeckung 13 komplett montiert sein (siehe Kapitel: „Verlängerung der Schutzabdeckung abnehmen/montieren“).
- ◆ Schalten Sie den Motor aus.
- ◆ Legen Sie das Gerät auf den Boden und stellen Sie sicher, dass kein Treibstoff ausläuft und das Gerät sicheren Halt hat.
- ◆ Blockieren Sie die Aufnahmespindel 49, wie abgebildet (siehe Abb. N), mit dem Innensechskantschlüssel 25.
- ◆ Verwenden Sie den größeren der beiden Innensechskantschlüssel (5 mm). Schrauben Sie die Spulenkapfel 15 im Uhrzeigersinn von der Aufnahmespindel 49.
- ◆ Öffnen Sie die Spulenkapfel 15, indem Sie den Klickverschluss 39 an beiden Seiten der Spulenkapfel 15 fest nach innen drücken und nehmen Sie den Deckel der Spulenkapfel 15 ab (siehe Abb. H).

- ◆ Für das Öffnen der Spulenkapsel **15** können Sie einen Schlitzschraubendreher zu Hilfe nehmen. Gehen Sie vorsichtig vor, beschädigen Sie die Spule nicht.
- ◆ Setzen Sie die neue Fadenspule **16** in den Deckel der Spulenkapsel **15** und stecken Sie die beiden Fadenenden durch die Fadenauslass-Öse **40** (**siehe Abb. H**).
- ◆ Legen Sie die Fadenspule **16** in den Deckel der Spulenkapsel **15** und lassen Sie den Deckel wieder auf der Spulenkapsel **15** einrasten. Achten Sie darauf, mit den Fadenauslass-Ösen **40** die beiden Ausparungen **41** in der Spulenkapsel **15** zu treffen, sonst lässt sich der Deckel nicht schließen (**siehe Abb. H**).
- ◆ Schrauben Sie die Spulenkapsel **15** gegen den Uhrzeigersinn wieder auf die Aufnahmespindel **49** auf. Entfernen Sie den Innensechskantschlüssel **25** (**siehe Abb. N**).
- ◆ Ziehen Sie an beiden Fadenenden, um die Fäden aus den Nuten **48** zu lösen.
- ◆ Trimmen Sie die Fadenschnur auf ca. 15 cm, um den Motor in der Start- und Aufwärmphase geringer zu belasten.

Messerwechsel (Abb. N)

ACHTUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Vorsicht, scharfe Kanten!
Tragen Sie Handschuhe.

ACHTUNG!

- Bei der Verwendung des 3-Zahn-Messers **29** muss die Schutzabdeckung **18** gekürzt werden (siehe Kapitel: „Verlängerung der Schutzabdeckung **18** abnehmen/montieren“).
- ◆ Schalten Sie den Motor aus.
- ◆ Legen Sie das Gerät auf den Boden und stellen Sie sicher, dass kein Treibstoff ausläuft und das Gerät sicheren Halt hat.
- ◆ Blockieren Sie die Aufnahmespindel **49** wie abgebildet, mit dem Innensechskantschlüssel **25**. Verwenden Sie den größeren der beiden Innensechskantschlüssel (5 mm).
Lösen Sie die Mutter **52** im Uhrzeigersinn und nehmen Sie Mutter **52**, Spannscheibe **51**, Unterlegscheibe **50** und das 3-Zahn-Messer **29** von der Aufnahmespindel **49**.
- ◆ Setzen Sie das 3-Zahn-Messer **29** auf die Aufnahmespindel **49**. Das 3-Zahn-Messer **29** ist beidseitig verwendbar.
- ◆ Befestigen Sie das 3-Zahn-Messer **29** mit Unterlegscheibe **50**, Spannscheibe **51** und Mutter **52**.
- ◆ Entfernen Sie den Innensechskantschlüssel **25**.

Verlängerung der Schutzabdeckung (abnehmen/montieren) (Abb. O)

HINWEIS

- ▶ Bei der Verwendung des 3-Zahn-Messers 29 muss die Verlängerung der Schutzabdeckung 54 abgenommen werden.
- ▶ Bei der Verwendung der Fadenspule 16 muss die Verlängerung der Schutzabdeckung 54 montiert sein.

Verlängerung der Schutzabdeckung abnehmen

- ◆ Klipsen Sie die drei Drücker des Klickverschlusses 53 unter Zuhilfenahme eines Schlitzschraubendrehers aus.
- ◆ Ziehen Sie die Verlängerung der Schutzabdeckung 54 ab.

Verlängerung der Schutzabdeckung montieren

- ◆ Klipsen Sie die drei Drücker des Klickverschlusses 53 unter Zuhilfenahme eines Schlitzschraubendrehers ein.

HINWEIS

- ▶ Säubern Sie nach jeder Benutzung die Verlängerung und Schutzabdeckung 54 des Gerätes.

Luftfilter reinigen (Abb. I)

⚠ ACHTUNG!

- Betreiben Sie das Gerät nie ohne Luftfilter. Staub und Schmutz gelangen ansonsten in den Motor und führen zu Schäden an der Maschine. Halten Sie den Luftfilter sauber.

- ◆ Schalten Sie den Motor aus.
- ◆ Lösen Sie die Schraube 42 am Luftfilterdeckel 6 und nehmen Sie den Luftfilterdeckel 6 vom Luftfiltergehäuse 43 ab.
- ◆ Nehmen Sie den Luftfilter 44 vom Luftfiltergehäuse 43 ab.
- ◆ Reinigen Sie den Luftfilter 44 mit Seife und Wasser und lassen Sie ihn an der Luft trocknen. Benutzen Sie zum Reinigen niemals Benzin!

HINWEIS

- ▶ Ersetzen Sie den Luftfilter 44, wenn er verschlissen, beschädigt oder stark verschmutzt ist.
- ▶ Das Gitter dient als Abstandshalter und ist als erstes in das Luftfiltergehäuse 43 einzusetzen, falls es beim Herausnehmen des Luftfilters 44 herausfällt.

- ◆ Setzen Sie die beiden Nasen am Luftfilterdeckel 6 in die Laschen am Luftfiltergehäuse 43.
- ◆ Klappen Sie den Luftfilterdeckel 6 auf das Luftfiltergehäuse 43.
- ◆ Fixieren Sie den Luftfilterdeckel 6 mit der Schraube 42.

Zündkerze wechseln/einstellen (Abb. J)

HINWEIS

- ▶ Verschlossene Zündkerzen oder ein zu großer Zündabstand führen zu einer Leistungsreduzierung des Motors.
- ◆ Schalten Sie den Motor aus.
- ◆ Ziehen Sie den Zündkerzenstecker **2** von der Zündkerze **45** ab.
- ◆ Schrauben Sie die Zündkerze **45** gegen den Uhrzeigersinn mit dem beiliegenden Wartungsschlüssel **23** (siehe Abb. A) heraus.
- ◆ Prüfen Sie den Zündabstand mit Hilfe einer Fühlerlehre (im Fachhandel erhältlich). Der Elektrodenabstand muss 0,6-0,7 mm betragen.
- ◆ Stellen Sie den Abstand gegebenenfalls ein, indem Sie die Masse-Elektrode der Zündkerze **45** vorsichtig biegen.
- ◆ Reinigen Sie die Zündkerze **45** mit einer Drahtbürste.
- ◆ Setzen Sie die gereinigte und eingestellte Zündkerze **45** ein oder tauschen Sie beschädigte Zündkerzen **45** gegen eine neue Zündkerze aus (z. B. Zündkerze „NST L8RTC“).
- ◆ Stecken Sie den Zündkerzenstecker **2** wieder auf.

Fadenabschneider schärfen (Abb. K)

⚠ ACHTUNG!

- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall ohne oder mit defektem Fadenabschneider. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

- ◆ Schalten Sie den Motor aus.
- ◆ Schrauben Sie den Fadenabschneider **14** von der Schutzabdeckung **13** ab.
- ◆ Befestigen Sie den Fadenabschneider **14** in einem Schraubstock und schärfen Sie das Messer mit einer Flachfeile. Feilen Sie vorsichtig und stets nur in eine Richtung.
- ◆ Schrauben Sie den Fadenabschneider **14** wieder an die Schutzabdeckung **13** an.

Kraftstofffilter wechseln (Abb. L)

HINWEIS

- ▶ Betreiben Sie das Gerät nie ohne Kraftstofffilter. Wechseln Sie regelmäßig den Kraftstofffilter.

- ◆ Schrauben Sie den Tankdeckel **37** ab.
- ◆ Entleeren Sie den Kraftstofftank **7** in ein geeignetes Gefäß.
- ◆ Ziehen Sie den Kraftstofffilter **46** mit einem Haken aus dem Kraftstofftank **7** heraus und ziehen Sie ihn durch das Lösen der kleinen Klemme ab.
- ◆ Ersetzen Sie den Kraftstofffilter **46** und legen Sie den aufgesteckten Saugkopf wieder in den Kraftstofftank **7** zurück.
- ◆ Verschließen Sie den Kraftstofftank **7** wieder mit dem Tankdeckel **37**.

HINWEIS

- ▶ Spezifikationen Kraftstofffilter:
Anschluss Ø 4 mm
Außendurchmesser: ca. 16 mm

Fadenspule aufwickeln (Abb. M)

Alternativ zu einer neuen Fadenspule **16** können Sie sich im Fachhandel einen 2,4 mm starken, 6 m langen Nylonfaden besorgen und diesen selbst auf die Fadenspule **16** aufwickeln.

- ◆ Falten Sie den Faden in der Mitte und legen Sie die Mitte des Fadens in die Kerbe **47** der Fadenspule **16**. Wickeln Sie die beiden Enden in Pfeilrichtung, die auf der Unterseite der Fadenspule **16** angegeben ist, auf.
- ◆ Klemmen Sie anschließend das Fadenelement jeweils in eine der Nuten **48** an der Fadenspule **16**.

HINWEIS

- ▶ Ziehen Sie die Fäden straff an und achten Sie darauf, dass die Fäden parallel in den beiden Fadenkanälen liegen. Außerdem darf die Fadenspule **16** nicht mit mehr als 3 m Faden pro Fadenkanal gefüllt werden, da sonst die Fadenautomatik nicht korrekt funktioniert.

Getriebe schmieren (Abb. P)

HINWEIS

- ▶ Nach circa 10 Betriebsstunden ist das Getriebe zu schmieren.
- ◆ Lösen Sie die Schraube **55** am Getriebe mit dem größeren 5-mm-Innensechskantschlüssel **25**.
- ◆ Drücken Sie in die Schmieröffnung am Getriebegehäuse ca. 5 g handelsübliches Schmierfett.
- ◆ Schließen Sie das Getriebe wieder mit der Schraube **55**.

Vergaser einstellen

HINWEIS

- ▶ Der Vergaser wurde werkseitig auf optimale Leistung voreingestellt. Sollten Nacheinstellungen erforderlich sein, lassen Sie die Einstellungen durch eine Fachwerkstatt durchführen.

Blockierungen entfernen

⚠ ACHTUNG!

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Zündkerzenstecker **2** (siehe Abb. A), bevor Sie an der Schneideinheit arbeiten.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

Kupplung prüfen

HINWEIS

- ▶ Legen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Unterlage. Vergewissern Sie sich, dass das Schneidwerkzeug weder Gegenstände noch den Boden berührt.
- ▶ Prüfen Sie vor jedem Gebrauch die Funktionsfähigkeit der Kupplung im Leerlauf.
- ▶ Starten Sie das Gerät (siehe „Motor starten“) und prüfen Sie per Sichtprüfung mit ausreichendem Sicherheitsabstand, ob sich die Fadenspule im Leerlauf nicht dreht.

Wartungsintervalle

Führen Sie die in der Tabelle „Wartungsintervalle“ aufgeführten Wartungsarbeiten regelmäßig durch. Durch regelmäßige Wartung wird die Lebensdauer des Gerätes verlängert. Sie erreichen zudem optimale Schnittleistungen und vermeiden Unfälle.

Tabelle Wartungsintervalle

| Maschinenteil | Aktion | Vor jedem Gebrauch | Betriebsstunden | |
|----------------------------|-------------------------------|--------------------|-----------------|----|
| | | | 10 | 20 |
| Schrauben, Muttern, Bolzen | Prüfen, Anziehen | | X | |
| Luftfilter | Reinigen oder ersetzen | | | X |
| Kraftstofffilter | Ersetzen | | X | |
| Zündkerze | Reinigen/einstellen/ersetzen | | X | |
| Treibstoffschläuche | Prüfen, bei Bedarf ersetzen | X | | |
| Komplette Maschine | Prüfen, bei Bedarf reinigen | X | | |
| Bedienungsgriff | Auf Funktion prüfen | X | | |
| Schneidkopf | Richtige Montage prüfen | X | | |
| Kupplung | Stillstand im Leerlauf prüfen | X | | |
| Getriebe | Schmieren | | X | |

Lagerung

Allgemeine Lagerungshinweise

- ◆ Reinigen und warten Sie das Gerät und die Zubehörteile vor der Lagerung sorgfältig.
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- ◆ Wickeln Sie das Gerät nicht in Kunststoffsäcke, da sich Feuchtigkeit und Schimmel bilden könnte.
- ◆ Legen Sie das Gerät nicht auf der Schutzabdeckung ab.
- ◆ Verwenden Sie bei der Lagerung des Messers den Transportschutz **41** (siehe Abb. A).
- ◆ Der Kabelhalter **19** soll das Gerätekabel **18** in Position halten (siehe Abb. A). Entfernen Sie den Kabelhalter **19** nicht, auch nicht zur Lagerung des Geräts.

Lagerung während Betriebspausen

HINWEIS

- Ein Nichtbeachten der Lagerungshinweise kann durch Kraftstoffreste im Vergaser zu Startproblemen oder permanenten Schäden führen.

Bei Betriebspausen von bis zu 3 Monaten

- ◆ Entleeren Sie den Kraftstofftank **7** an einem gut belüfteten Ort.
- ◆ Starten Sie den Motor und lassen ihn im Leerlauf laufen, bis der Motor stoppt und der Vergaser frei von Kraftstoff ist.
- ◆ Lassen Sie den Motor abkühlen (ca. 5 Minuten).

Bei Betriebspausen von mehr als 3 Monaten

- ◆ Entleeren Sie den Kraftstofftank **7** an einem gut belüfteten Ort.
- ◆ Starten Sie den Motor und lassen ihn im Leerlauf laufen, bis der Motor stoppt und der Vergaser frei von Kraftstoff ist.
- ◆ Lassen Sie den Motor abkühlen (ca. 5 Minuten).
- ◆ Lösen Sie die Zündkerze **45** (siehe Abb. J) mit dem Wartungsschlüssel **23** (siehe „Zündkerze wechseln / einstellen“).
- ◆ Füllen Sie einen Teelöffel mit reinem 2-Takt-Öl in den Brennraum und ziehen Sie das Anwerfseil mehrmals langsam zum Verteilen des Öls im Innern des Motors.
- ◆ Setzen Sie die Zündkerze **45** wieder ein.

Transport

- ◆ Beim Transport muss das Gerät ausgeschaltet und der Zündkerzenstecker ② gezogen sein. Transportieren Sie das Gerät nicht im Leerlauf.
- ◆ Tragen Sie das Gerät mit einer Hand am oberen und einer Hand am unteren Schaftrohr ⑧+⑫, so vermeiden Sie beim Transport in Berührung mit gefährlichen Teilen zu kommen (z. B. heißer Motor, Schneideeinheit).
- ◆ Verwenden Sie beim Transport der Messer den Transportschutz ③⑩.
- ◆ Halten Sie beim Transport einen Sicherheitsabstand zu Dritten ein.
- ◆ Transportieren Sie das Gerät nicht kopfüber, um ein Auslaufen von Kraftstoff zu verhindern. Vor einem Transport zwischen zwei Einsatzorten leeren Sie den Benzintank mit einer Benzinabsaugpumpe. Leeren Sie den Benzintank nicht in geschlossenen Räumen, in der Nähe von Feuer oder beim Rauchen. Gasdämpfe können Explosionen oder Feuer verursachen.
Transport in einem Kraftfahrzeug:
Sichern Sie das Gerät gegen Umkippen und Beschädigungen. Achten Sie auf eine sichere Lage des Geräts.

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter www.kompernass.com dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

HINWEIS

- ▶ Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- ▶ Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) 471871_2407 bei Ihrer Bestellung mit an.
- ▶ Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Fehlerbehebung

| Störung | Ursache | Lösung |
|--------------------------------------|--|---|
| Motor startet nicht | Tank leer | Volltanken |
| | Falsche Startreihenfolge | Anweisungen zum Starten der Maschine in dieser Anleitung beachten |
| | Motor „abgesoffen“ | Gas wegnehmen, mehrere Male starten, wenn nötig Zündkerze ausbauen, reinigen und trocknen |
| | Verrußte Zündkerzen, falscher Zündabstand | Zündkerzen reinigen, einstellen oder ersetzen |
| | Kerzenanschluss, Zündkabel schadhaft | Erneuern |
| | Vergaser, -düsen verschmutzt, falsch eingestellte Vergasermischung | Vergaser durch eine Fachwerkstatt reinigen und einstellen lassen |
| | Verstopfter Kraftstofffilter | Kraftstofffilter ersetzen oder reinigen |
| Motor läuft im Leerlauf zu schnell | Motor kalt | Langsam warm fahren |
| Motor gibt keine Höchstleistung | Verrußte Zündkerzen, falscher Zündabstand | Zündkerzen reinigen, einstellen oder ersetzen |
| | Verschmutzter Luftfilter | Luftfilter reinigen oder ersetzen |
| | Vergaser, -düsen verschmutzt, falsch eingestellte Vergasermischung | Vergaser durch eine Fachwerkstatt reinigen und einstellen lassen |
| | Falsches Kraftstoffgemisch | Gemäß Anleitung tanken |
| | Dichtring im Kurbelgehäuse undicht | Fehler durch eine Fachwerkstatt beheben lassen |
| | Zylinder, Kolbenringe abgenutzt | |
| | Falsche Zündung | |
| Übermäßige Bildung von Abgasen/Rauch | Falsch eingestellte Vergasermischung | Vergaser von einer Fachwerkstatt einstellen lassen |
| | Falsches Kraftstoffgemisch | Gemäß Anleitung tanken |

Entsorgung/Umweltschutz

Für Frankreich gilt:



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Das Produkt, die Verpackung und die Bedienungsanleitung sind recycelbar, unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung und werden getrennt gesammelt.



Werfen Sie das Gerät nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf

Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z. B. Metall und Kunststoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Für Spanien gilt:



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Papier und/oder Pappe.



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Plastik und/oder Metall.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Umweltschutz

- Entleeren Sie den Benzin- und Öltank sorgfältig und geben Sie ihr Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwendung zugeführt werden.
- Geben Sie Altöl und Benzinreste an einer Entsorgungsstelle ab und schütten diese nicht in die Kanalisation oder in den Abfluss.
- Geben Sie verschmutztes Wartungsmaterial und Betriebsstoffe in einer dafür vorgesehenen Sammelstelle ab.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Sofern im Lieferumfang enthalten, erhalten Sie auf die Akku-Packs der X12V und X20V Team Serie ebenfalls 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Der Garantieumfang erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können, wie z. B. Sägeblätter, Ersatzklingen, Schleifpapiere, etc. oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, wie z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantieleistung gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 471871_2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder nutzen Sie unser Kontaktformular, das Sie auf parkside-diy.com in der Kategorie Service finden.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com.

Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 471871_2407 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

Service

- DE Deutschland**
Tel.: 0800 8855 300
Kontaktformular auf parkside-diy.com
- AT Österreich**
Tel.: 0800 447 750
Kontaktformular auf parkside-diy.com
- CH Schweiz**
Tel.: 0800 563 601
Kontaktformular auf parkside-diy.com

IAN 471871_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)

Richtlinie für Geräuschemission (2000/14/EG), geändert durch (2005/88/EG)

Schalleistungspegel LWA:

3-Zahn-Schnittmesser:

Gemessen $L_{WA} = 108,2 \text{ dB}$

Fadenspule:

Gemessen $L_{WA} = 108,3 \text{ dB}$

Garantiert $L_{WA} = 110 \text{ dB}$

Emissionsrichtlinie (2016/1628/EU)

RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 14982:2009

EN IEC 63000:2018

Typbezeichnung der Maschine: Benzin-Sense PBS 2 E5

Herstellungsjahr: 10–2024

Seriennummer: IAN 471871_2407

Bochum, 10.09.2024



Semi Uguzlu
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Version des informations · Stand der Informationen:
08/2024 · Ident.-No.: PBS2E5-082024-1

IAN 471871_2407